



Juntos mejoramos el mundo.

Balance Social 2018

UN AÑO DE SOLIDARIDAD

COOPI es una Fundación de Participación, inscrita en el Registro de las Personas Jurídicas de la *Prefettura di Milano*.

Es una ONG inscrita en el Listado de las Organizaciones de la Sociedad Civil (*Elenco delle Organizzazioni della Società Civile*) de conformidad con lo dispuesto por el art. 26 de la Ley n. 125 del 11 de agosto de 2014.

Es una ONLUS (Organización de utilidad social sin fines de lucro, NdT.) de derecho de conformidad con el Decreto Ley n. 460 del 4/12/1997.

Índice

Prólogo	4
Carta del Director	5
Quién es COOPI	6
COOPI y la cooperación internacional italiana	8
Gobernanza y organización	10
Recursos Humanos	12
Una organización que opera en red	14
Políticas y Líneas Guía	16
Enfoque regional, innovación, eficacia: la estrategia de COOPI	17
La huella de COOPI: actividades y resultados	20
África Occidental y crisis de la cuenca del Lago Chad	22
África Central	24
África Oriental y Austral	26
Oriente Medio y crisis siriana	28
América Latina y Caribe	30
Principales sectores de intervención en 2018	32
Distribución de comida a personas en dificultad en Italia	34
Los recursos de COOPI	35
Financiadores institucionales	35
El Balance en síntesis	36
Partners estratégicos	38
Recaudación de fondos de privados	39
COOPI comunica	41
Nota metodológica	43

Proyecto Editorial y marco metodológico:

Studio Sherpa di Satia Marchese Daelli

Coordinación:

Comunicazione Istituzionale COOPI

Proyecto gráfico: Gruppo Egeo Srl

Foto de portada: Massimo Zecchini, Ciad

Foto: Fati Abubakar, Olivia Acland, Martina Azzalea, Francesco Bellina, Simone Durante, Rose Ibraheem, Firaol Lemechaharena, Coralie Maneri, Marco Palombi, Federico Ponti, Silvano Pupella, Nicolas Réminé, Nestor Quiñones Izquierdo, Luis Sisto, Eduardo Soteras Jalil, Giacomo Zandonini, Archivio COOPI

Imprenta: Brain Print & Solutions Srl

COOPI puede recibir aporte para programas, donaciones de privados y legados. Para informaciones: coop@coop.org - www.coop.org

CÓMO DONAR:

- Cta/Cte postal 990200 a nombre "COOPI Cooperazione Internazionale ONG Onlus"
- Cta/Cte bancaria de Banca Popolare Etica IBAN IT89A0501801600000011023694 a nombre de "COOPI Cooperazione Internazionale ONG Onlus"
- Online: www.coop.org

DONA TU 5X1000. Indica el código fiscal (código alfanumérico para la identificación de personas naturales o jurídicas, NdT.) de COOPI 80118750159 en tu declaración de rentas.

La visión

COOPI aspira a un mundo sin pobreza, que pueda realizar concretamente los ideales de igualdad y justicia, de desarrollo sostenible y cohesión social, gracias al encuentro y a la colaboración entre todos los pueblos.

La misión

COOPI quiere aportar, a través del compromiso, la motivación, la determinación y la profesionalidad de sus personas, al proceso de lucha a la pobreza y de crecimiento de las comunidades con las que coopera en el mundo, interviniendo en situaciones de emergencia, reconstrucción y desarrollo, para lograr un mejor equilibrio entre el Norte y el Sur del planeta, entre áreas desarrolladas y áreas deprimidas o en vía de desarrollo.

Los valores

Solidaridad - Transparencia - Neutralidad
Participación - Sostenibilidad de la Intervención
Responsabilidad - Transferencia de Conocimiento
Innovación - Respeto de la Diversidad
y Lucha a las Discriminaciones
Valorización de los Recursos Humanos

FOTO: SILVANO PUPELLA

Prólogo

ONG, un término que hoy provoca polémicas y contraposiciones políticas.

COOPI es ONG desde que el término fue introducido en 1979 (Ley 38 de la Cooperación), para indicar aquellas organizaciones que operarían al lado del Gobierno y sin embargo independientes del mismo, para realizar los objetivos de desarrollo global que Italia, en conjunto con otros países europeos y con las Naciones Unidas, se proponían realizar. Junto con ustedes quisiera reflexionar hoy sobre lo que significa ser una ONG para COOPI.

COOPI siempre sintió de manera fuerte la exigencia de acompañar a las comunidades locales; objetivo último de nuestro trabajo no es construir pozos, dar inicio a actividades agrícolas, proveer servicios sociales, sino capacitar a las comunidades con las que trabajamos para que puedan manejar los pozos, hacer prosperar las actividades agrícolas iniciadas y hacer funcionar los servicios sociales, incluso después de nuestra partida. Para eso no es suficiente la transmisión del saber técnico, es indispensable un crecimiento cultural de toda la comunidad, que se transforma de agregación de individuos en Sociedad Civil.

Para nosotros ser ONG significa ser una expresión de la Sociedad Civil del Norte que se pone en contacto con algunas Sociedades Civiles del Sur del mundo para co-operar, operar en conjunto para solucionar problemas que no son de este o aquel país, sino del mundo entero. Con este espíritu asistimos en los años al crecimiento de muchas asociaciones en América Latina, que hoy tienen madurez y capacidad para poder administrar de forma autónoma sus procesos de desarrollo, y estamos siguiendo a las muchas comunidades africanas que, si bien hoy no alcanzaron el mismo nivel de madurez, año tras año están creciendo y aprendiendo.

Nosotros sabemos muy bien que este crecimiento a menudo conlleva contraposiciones con el poder político, sobre todo donde gobiernan regímenes autoritarios, sin embargo, tenemos la convicción de que se trate de procesos inevitables y positivos en el largo plazo; el mismo poder político tiene que reconocer que su legitimación procede de la Sociedad Civil y tomar conciencia de este aspecto pone en marcha caminos virtuosos de mejora de la gobernanza pública.

En este Balance Social trataremos de dar parte del significado de nuestro trabajo en un camino de crecimiento junto con las comunidades con las que trabajamos. Esta es la esencia de ser una ONG para nosotros.



Para nosotros ser ONG significa ser expresión de la Sociedad Civil del Norte que se pone en contacto con algunas Sociedades Civiles del Sur del mundo para co-operar, operar juntos para solucionar problemas que no son de este o aquel país, sino del mundo entero.

Claudio Ceravolo
Presidente COOPI

Carta del Director

El año 2018 fue para COOPI un año de fuerte desarrollo; el número de nuestros proyectos y el volumen total de nuestras actividades nunca fueron tan elevados. Cabe evidenciar este crecimiento sobre todo porque podrá llegar a un número cada vez más elevado de beneficiarios, aunque sin embargo no se trata solo de eso.

Este crecimiento no está vinculado a situaciones aisladas. Por segundo año seguido el valor total de nuestros proyectos creció de más que el 40% con relación al año anterior, un resultado que se debe principalmente a elecciones estratégicas calificadoras como la adopción de un enfoque regional para con las crisis humanitarias y la decisión de intervenir en nuevos países.

La regionalización nos permitió tener una visión más global de las diversas crisis, planificar y realizar intervenciones más incisivas y de largo plazo, activando y facilitando contemporáneamente colaboraciones con y entre las autoridades de diversos países vecinos. Es el caso de la crisis de la cuenca del Lago Chad, de la crisis siriana, de la que estamos enfrentando en África Central y, más reciente, de la crisis venezolana.

Los resultados obtenidos por lo tanto no significan solo haber llegado a un número creciente de beneficiarios, sino también, en nuestro parecer, haberlo hecho con eficacia y calidad cada vez mayores, produciendo un impacto significativo y duradero en las vidas de las personas. Desde un punto de vista organizativo, nos encontramos en un giro después de un camino de debate y experimentación de algunos años al que decidimos dar continuidad consolidando una forma organizativa descentralizada. Cinco Unidades de Coordinación Regionales (África Occidental, África Central, África Oriental y Austral, Oriente Medio, América Latina y Caribe) tendrán una autonomía más amplia y poder de decisión en la programación y realización de las actividades en sus contextos y en la colaboración con los actores locales. La sede de Milán se focalizará cada vez más en las actividades de orientación, coordinación general, asistencia y monitoreo de las Unidades de Coordinación Regional.

Esta evolución nos permitirá aumentar todavía más nuestra eficacia, poniéndonos en línea con las mayores organizaciones internacionales, reduciendo lo más posible la distancia entre el momento decisional y la operatividad real y favoreciendo en las áreas donde operamos una mayor participación de los partners locales. El aporte de todas las personas que colaboraron y colaboran con COOPI fue fundamental para obtener los resultados del pasado reciente y será muy importante para la evolución de COOPI en el próximo futuro.

Agradezco por lo tanto a todos los que apoyaron COOPI, en Italia y en el exterior, y a los que querrán seguir haciéndolo, contribuyendo a hacer realidad esta ulterior transformación de nuestra organización.



El año 2018 fue para COOPI un año de fuerte desarrollo; el número de nuestros proyectos y el volumen total de nuestras actividades nunca fueron tan elevados [...]

Un resultado que se debe principalmente a elecciones estratégicas calificadoras como la adopción de un enfoque regional para con las crisis humanitarias y la decisión de intervenir en nuevos países.

Ennio Miccoli
Director COOPI

Quién es COOPI



FOTO: SIMONE DURANTE

COOPI - Cooperazione Internazionale es una organización no gubernamental italiana, fundada en Milán el 15 de abril de 1965, por padre Vincenzo Barbieri

Desde hace más de 50 años su compromiso es romper el ciclo de las pobreza y acompañar a las poblaciones afectadas por guerras, crisis socio-económicas o desastres naturales hacia la recuperación y el desarrollo duradero, pudiendo contar con la profesionalidad de operadores locales e internacionales y con el partenariado de sujetos públicos, privados y de la sociedad civil. COOPI es una fundación de participación que en 2018 estuvo presente en **30 países de África, Oriente Medio, América Latina y Caribe, con 241 programas humanitarios que alcanzan 4.739.543 personas.** En 2018, amplió su presencia a 2 nuevos países, Gambia y Mauritania.

Comprometida en algunas de las crisis humanitarias más graves del planeta y siempre activa en la asistencia a migrantes y refugiados en África y Oriente Medio, COOPI se distingue a nivel internacional también por el tratamiento de la malnutrición materno-infantil y la promoción de la seguridad alimentaria, la protección a las víctimas de los conflictos y la promoción de los derechos de los pueblos indígenas, la introducción de la energía renovable en contextos difíciles y la promoción de la reducción del riesgo desastres.

En un número creciente de casos COOPI programa sus intervenciones con un enfoque regional multipaís para poder potenciar la eficacia de sus intervenciones más allá de las simples fronteras nacionales. Es el caso de algunas de las áreas más afectadas por desastres de origen natural y por crisis socio-políticas, como por ejemplo la región del Lago Chad o la región siriana.

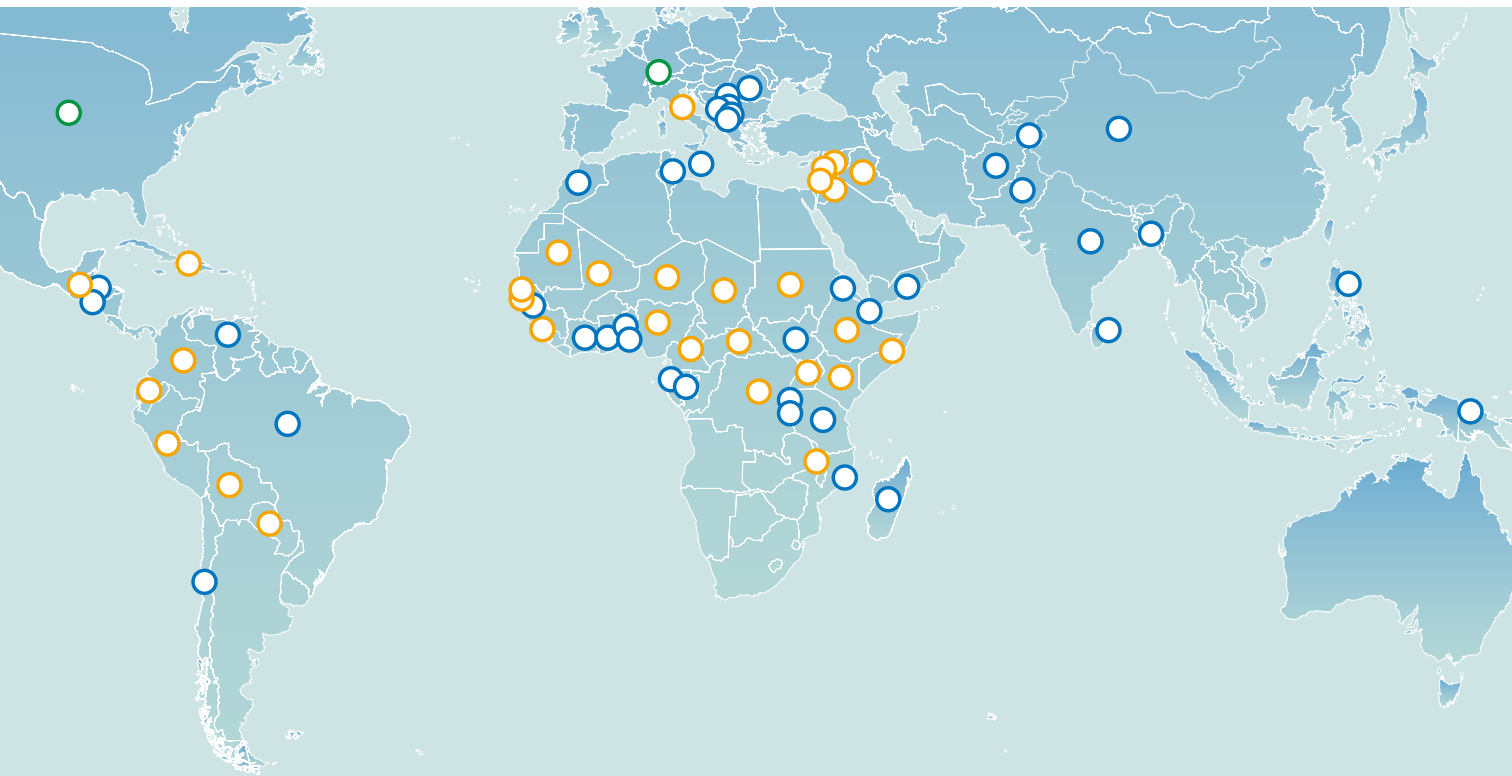
Desde 1965 hasta hoy COOPI - Cooperazione Internazionale ayudó a más de **100 millones de personas**, con **2.200 proyectos en 69 países**, empleando alrededor de **4.700 operadores expatriados y 60.000 operadores locales.**

Quién es COOPI

○ Países donde COOPI opera hoy

○ Países donde COOPI operó en el pasado

○ Además, que en Italia, COOPI es activa con campañas de sensibilización y recaudación de fondos también en EEUU, a través del American Friends of COOPI y en Suiza, gracias a la asociación COOPI Suisse.



LOS NÚMEROS DE COOPI	2018	2017	2016
Países	30	28	24
Programas	241	238	199
• Programas internacionales e Italia	222	212	173
• Programas de asistencia a distancia	19	26	26
Beneficiarios	4.739.543	2.957.914	2.601.165
• Beneficiarios programas internacionales e Italia	4.737.603	2.956.000	2.599.017
• Beneficiarios asistencia a distancia	1.940	1.914	2.148
Operadores internacionales	119	121	111
Operadores locales	2.500	2.500	2.800
Equipo Italia	57	63	66
Voluntarios en Italia	330	400	356
Sedes regionales y grupos locales	3	3	4

COOPI y la cooperación internacional italiana

El 15 de abril de 1965 padre Barbieri fundó COOPI. Sin embargo, la historia de COOPI empieza antes, en 1961, cuando los superiores del joven jesuita Vincenzo Barbieri lo envían a Lyon para estudiar en la carrera de Teología, en vista de un futuro viaje a Chad como misionero. En Francia encuentra un ambiente cultural mucho más activo y abierto que lo que caracterizaba la provincia italiana en los años anteriores al Concilio Vaticano II y entra en contacto con movimientos laicos internacionales comprometidos ya desde hace años con el voluntariado en los países en vía de desarrollo.



Años Sesenta y Setenta

Del voluntariado a los programas

Poco después de la fundación, Padre Barbieri capacita y envía laicos al exterior para misiones que duran por lo menos 2 años y contribuye a la redacción de la Ley Pedini, que instituye el servicio civil internacional.

Pocos años después COOPI realiza en Malta el primer programa financiado por el Gobierno Italiano: el uso de fondos públicos lleva a la asociación a desarrollar una planificación de capacidad más amplia.



Años Ochenta y Noventa

De las intervenciones de emergencia a la colaboración con las principales instituciones internacionales.

La crisis del Ogaden, en Somalia, impulsa COOPI a realizar en 1980 el primer programa de emergencia. En 1993 COOPI es una de las primeras Ong europeas en firmar un acuerdo de partenariado con ECHO y en los años posteriores,

en el genocidio de Ruanda, lleva a casa a 15 mil niños separados de los padres y no acompañados, empieza a asistir a los niños sometidos a los grupos armados en Sierra Leona y participa en la "Missione Arcobaleno".



En 1962 Barbieri renuncia a partir como misionero y vuelve a Milán con la intención de capacitar a voluntarios listos para partir hacia el sur del mundo. Es él quien introduce la componente laica en las misiones y quien funda “Cooperazione Internazionale”. El término es así utilizado por primera vez para identificar a la componente laica del trabajo en las misiones.

Desde ese momento empieza un camino largo más de 50 años donde COOPI y la cooperación internacional italiana con todas sus múltiples voces crecerán y se transformarán juntos.



**Primeros años
dos mil**



**Desde 2010
hasta hoy**

“El enfoque COOPI” deja su huella

En varias partes del mundo el nombre COOPI se vincula cada vez más con la competencia incluso en temáticas específicas. El “tratamiento terapéutico comunitario” se experimenta en 2002 en la República Democrática del Congo para salvar a los niños de la malnutrición y después será

adoptado como protocolo gubernamental. En 2004 COOPI estrena en Ecuador el primer programa de “reducción riesgo desastres”. En 2007 con el éxito del primer hospital que integra medicina oficial con la tradicional, COOPI da inicio al enfoque intercultural que será adoptado por Bolivia para promover salud y justicia originarias.



Innovación e integración para multiplicar el impacto

En 2010 COOPI contribuye a la ratificación de la convención ILO 169 sobre los derechos de los pueblos indígenas por parte de la República Centroafricana. Se trata de un éxito para COOPI que desde hace años trabaja en el país para tutelar y promover los derechos de los pigmeos Aka.

En 2011 y 2012 COOPI hace de la innovación un elemento característico de sus intervenciones. Para reducir el riesgo desastres, en Malawi mapea el territorio empleando tecnologías móviles y satelitales e involucrando activamente a las comunidades locales. El Gobierno etíope premia el programa de COOPI de acceso a las energías

renovables en Etiopía por el altísimo beneficio que provee a las comunidades.

En 2015 COOPI cumple 50 años. En ocasión de este aniversario tan importante, presenta su Estrategia 2015-2020 y publica su primer Balance Social.

Desde 2016 COOPI enfrenta las crisis humanitarias con un enfoque regional integrado y está cada vez más activa en la asistencia a refugiados y a migrantes y en la educación en emergencia.



Para saber más de la historia de COOPI visita la sección dedicada en la página web **www.coopi.org**.

Gobernanza y organización



FOTO: FRANCESCO BELLINA

COOPI tiene más de 50 años de historia en que la organización creció constantemente y se estructuró para hacer frente a los desafíos de una cooperación internacional en continua evolución.

Estas transformaciones no afectaron por otro lado a su identidad y a sus valores fundantes, fijados en la Carta de los valores de la organización y compartidos por las personas que adhieren a la misma y que colaboran con ella.

En 2010 COOPI se transformó de Asociación en Fundación de Participación; una elección que, además de atestiguar la madurez obtenida, ofrece a la Organización mayor estabilidad y refuerza su confiabilidad para con los financiadores, permitiendo también una mayor participación de las partes interesadas del Sur del mundo en el proceso decisional y en las actividades concretas. **Hoy COOPI es una Fundación que cuenta con 72 socios Fundadores**, cuyo objetivo es “contribuir a un desarrollo armónico e integrado de las comunidades con las que coopera, con la conciencia de que a través del encuentro y la colaboración

entre los pueblos se persiguen ideales de igualdad y justicia para obtener un mejor equilibrio mundial.” (Estatuto, art 2.01).

Credibilidad y reputación tienen para COOPI un valor inestimable. COOPI por lo tanto considera esencial expresar con claridad los valores, los principios y las responsabilidades que guían sus comportamientos en las relaciones con los donantes, beneficiarios, partners de programa, personas que trabajan con COOPI y con cualquier interlocutor interesado en las actividades de la organización.

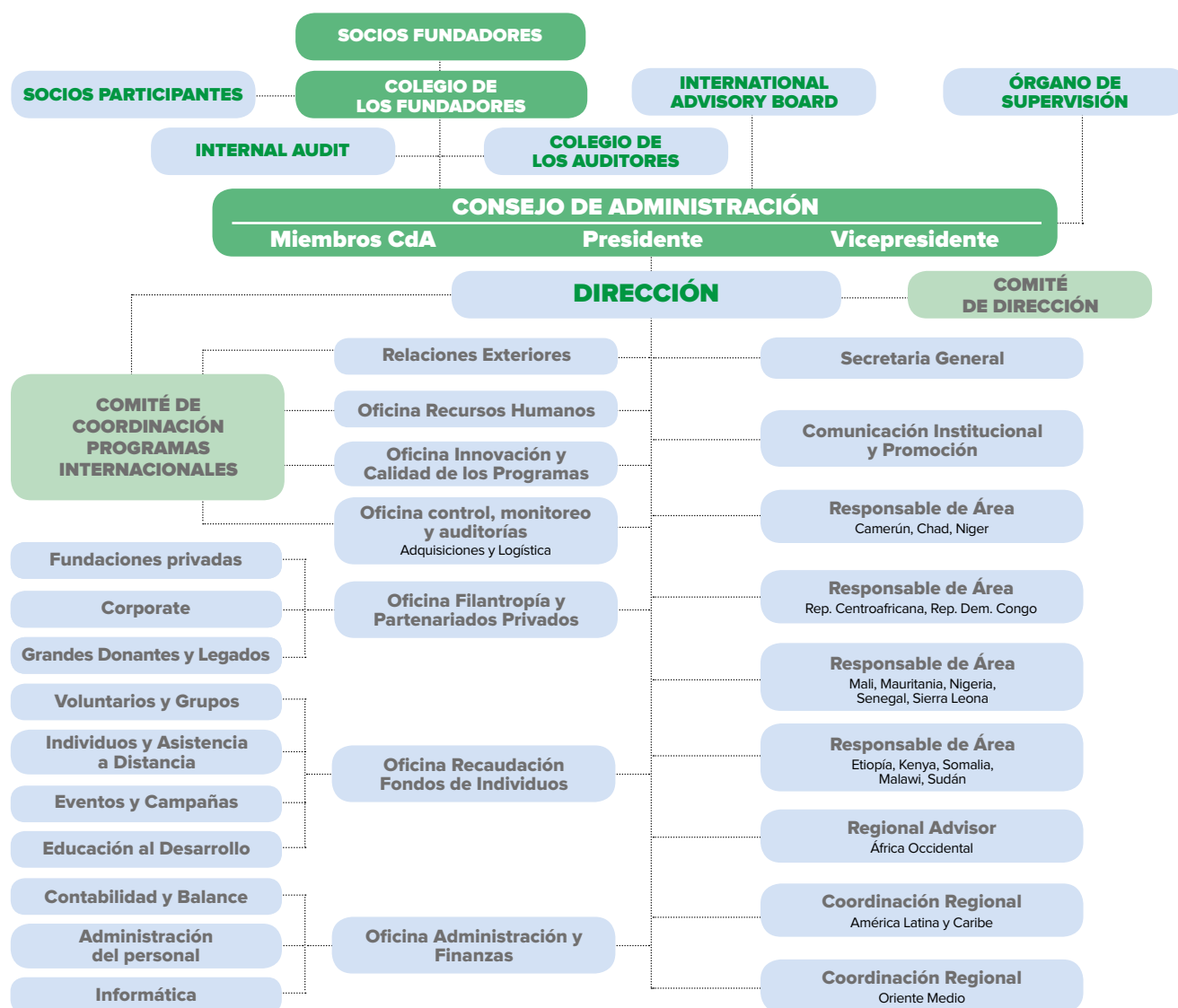
A través del **Código Ético**, aprobado en 2012, COOPI certifica su responsabilidad para con las partes interesadas respecto a misión y valores, eficacia de las actividades implementadas, eficiencia de la estructura organizativa, legitimidad del ser Ong y mecanismos de tutela de la legalidad.

Quién es COOPI

En las últimas décadas COOPI hizo un esfuerzo de cambio importante, también en el nivel administrativo.

Se definió y adoptó un Modelo Organizativo que sigue las indicaciones proveídas en este sentido por el D. Ley. 231. Fue por ende definida una estructura organizativa clara de la que son parte, entre otros aspectos, el organigrama, las articulaciones funcionales y los roles de la estructura operativa; los procesos y las actividades; dieciocho procedimientos internos. COOPI dispone además de un Órgano de Supervisión independiente con funciones de control con relación a la pertinencia de los

procedimientos organizativos, que en el transcurso de 2018 se reunió 8 veces. También el organigrama de COOPI en los últimos años fue modificado varias veces. Se crearon nuevas oficinas y se modificaron en parte atribuciones y metodologías de trabajo tanto a nivel central como en los países de intervención. Estos cambios contribuyeron a concretizar una gradual descentralización de las actividades administrativas y operativas y a garantizar de forma eficaz el papel de orientación, asistencia y control de las prácticas globales de parte de la sede central.



En 2018 el Colegio Fundadores se reunió 1 vez, el Consejo de Administración 9 veces, el Colegio de auditores 3 veces. Ningún miembro de los órganos de gobierno de la Fundación recibe honorario alguno por el cargo ejercido y por la actividad realizada con relación a su cargo.



El **Estatuto** y el **Código Ético** de COOPI se pueden descargar en la sección "Documenti" de la página web **www.coopi.org**

Recursos Humanos



FOTO: GIACOMO ZANDONINI

COOPI es una organización no gubernamental que cuenta con 57 dependientes y colaboradores en la sede, 119 operadores expatriados y alrededor de 2500 operadores locales. A estos se suman 154 personas que colaboraron ocasionalmente para campañas específicas de recaudación de fondos, junto con 330 voluntarios.

El cuidado en el proceso de selección del personal, las intervenciones puntuales y focalizadas en la capacitación, el interés en crear relaciones duraderas y recíprocamente beneficiosas y la valorización en el tiempo de los recursos humanos garantizan la presencia de personas competentes y motivadas. Todos los años COOPI recibe decenas de millares de hojas de vida y selecciona con un proceso inspirado en criterios de transparencia y meritocracia centenares de operadores y consultores técnicos con quienes colabora para realizar de la forma más eficaz sus programas en todo el mundo. El accionar del equipo, tanto en la sede como para los operadores expatriados, es periódicamente evaluado a través de un proceso articulado que involucra al directo interesado, su persona de referencia más próxima, otras figuras con quienes se relaciona de forma regular en el ámbito del desarrollo de sus tareas y el encargado de Recursos Humanos.

Cada año COOPI predispone un Plan de Capacitación que toma en consideración las exigencias de capacitación de todo el equipo, tanto en la sede como en los países donde opera y promueve iniciativas focalizadas, como el curso para administradores de programa. COOPI invierte cada vez más en un sistema de capacitación eficiente, participativo e innovador, capaz de difundir la cultura del aprendizaje continuo y de acompañar los procesos de cambio.

COOPI sigue las buenas prácticas en temas de salud y seguridad en el trabajo para tutelar a todos sus colaboradores. Además, pide al personal que esté partiendo que cumpla con las prescripciones proveídas por la “guía del expatriado” y las indicaciones de la Guía de Salud redactada por COOPI y adoptada por todas las organizaciones que hacen referencia a la SISCOS (organización que provee servicios de asistencia a las ONG que operan en la cooperación internacional).

EL EQUIPO EN NÚMEROS

48 dependientes (31 mujeres y 17 varones), de los cuales 10 a medio tiempo

9 colaboradores (7 mujeres y 2 varones)

119 operadores expatriados

2.500 operadores locales (aprox.)

CAPACITACIÓN: NÚMEROS CLAVE

Capacitación en sede para operadores expatriados de partida (Induction Training)
71 participantes; 385 días/cada uno

Capacitación continua webinar, para los operadores en el exterior
17 personas; 8,5 días/cada uno

Capacitación continua presencial, para los operadores en sede
23 personas; 11,5 días/cada uno

Cursos de actualización para operadores en sede
59 personas; 185,5 días/cada uno



FOTO: MARTINA AZZALEA

COOPI meeting

El COOPI Meeting es el evento que todos los años reúne en Milán durante algunos días a los Encargados de COOPI que operan en África, Oriente Medio, Caribe y América Latina con el equipo de la sede central; un momento de encuentro valioso en una organización que tiene una presencia difundida en tantos países diversos y lejanos entre ellos y donde, por lo tanto, las personas trabajan sobre todo a distancia, en contextos ambientales y sociales diferentes, en estructuras organizativas a veces muy diversas entre ellas.

Para cada meeting se elige un tema de importancia central para la Ong, que funciona como hilo rojo y contribuye a fortalecer el sentimiento de pertenencia y unidad identitaria. Desde este punto de partida, se comparten reflexiones sobre el trabajo realizado, se dibujan las líneas de desarrollo para el año siguiente, se intercambian informaciones y buenas prácticas en el marco de una visión y camino comunes.



En COOPI Meeting 2018 participaron 85 personas, entre personal expatriado (26 personas) y de sede, miembros del Consejo de Administración y algunos consultores técnicos.

Una organización que opera en red



Es en la naturaleza de las ONG como COOPI operar en red colaborando, apoyando y obteniendo apoyo de una pluralidad de sujetos que pertenecen a realidades a menudo muy lejanas entre ellas desde un punto de vista geográfico, cultural y económico.

Esta característica hace de COOPI cada vez más un facilitador que favorece el encuentro entre necesidades especiales - a menudo extremas - y recursos útiles, promueve la economía local y el empoderamiento de las poblaciones del Sur del Mundo, fortalece los impactos de las intervenciones concretas, alimenta un círculo virtuoso de confianza con financiadores y donantes, promueve el cambio cultural también en el Norte del Mundo.

Son parte de la red de COOPI también algunas organizaciones independientes, nacidas para apoyar las actividades de COOPI y colaborar sistemáticamente con la organización, American Friends of COOPI y COOPI Suisse.

COOPI considera fundamental operar en red con partners internacionales y locales para dar respuestas adecuadas a las crisis humanitarias y garantizar la construcción de

caminos de desarrollo sostenible gracias a la integración de las diversas competencias, al potenciamiento de la capacidad de promoción, al intercambio de experiencias, a la integración entre investigación y acción. COOPI impulsa además en toda Italia numerosas iniciativas de capacitación para promover el conocimiento de las profesiones de la cooperación internacional.

En términos de alta formación, COOPI participa al Cooperation & Development Network que comprende las Maestrías de Pavia, Cartagena de Indias, Bethlehem, Kathmandu y Nairobi.



Para conocer más de American Friends of COOPI visita la página web www.cooopi.us. Para saber más de COOPI Suisse visita la página web www.suisse.cooopi.org.

En la foto de arriba el Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados Filippo Grandi mientras visita los programas COOPI en Níger.

Network

Universidad y Centros de Investigación



Participaciones Internacionales



CSO-Net
ECOSOC Civil Society Network



INEE | An international network for education in emergencies



Agregaciones



COOPI adhiere también a la Plataforma Italiana Multisectorial sobre la Energía. Participa, además, como miembro del Global Compact, en el Global Partnership for Effective Development Cooperation. Está representada a través del Network italiano Salute Globale en: Global Fund Advocates Network • G7 Civil Society Task Force • GCAP (Global Coalition against Poverty- Italia) • Campagna ZeroZeroCinque. Como miembro de Link 2007, adhiere a: ASviS (Alianza Italiana para el Desarrollo Sostenible) • IAP (Istituto de Auto-disciplina Pubblicitaria) • Forum Permanente del Terzo Settore (Forum Permanente Tercer Sector, NdT.). Como asociado a CoLomba, participa en la AOI (Asociación ONG Italianas).

Políticas y Líneas Guía

COOPI define políticas sobre temas clave para su operado y sobre los cuales tiene una experiencia consolidada de más de cincuenta años de trabajo de campo.

Estos documentos ilustran el posicionamiento de la organización sobre los argumentos tratados a partir de la definición del marco teórico internacional de referencia, base del enfoque de trabajo. Las políticas tienen un dúplice objetivo, ayudan a la organización a confrontarse sobre temas centrales para sus programas, a compartir y a concordar el enfoque de trabajo y además explicitan y hacen conocer la posición institucional con relación a los diversos argumentos tratados.

Las políticas completan así los valores, la visión y la misión articulando de forma más profundizada las modalidades

de trabajo y la estrategia de los programas definidos por la organización. Junto con cada documento de políticas, se elabora además un documento de Procedimientos Operativos Estándar que traduce el nivel teórico en la práctica de la gestión de los programas y acompaña a los operadores a concretizar lo expresado y hacer que las intervenciones sean sostenibles y eficaces.

En 2018 COOPI publicó Políticas sobre la Educación en Emergencia y dio inicio a la redacción de un documento de orientación y líneas guía sobre el sector del Acceso a la Energía.

Las Políticas y Líneas Guía de COOPI

Educación en Emergencia

(2018)

Seguridad Nutricional

(2017)

Protección

(2016)

Género

(2015)

Seguridad Alimentaria

(2014)

Ambiente y Reducción

Riesgo Desastres (2013)

Infancia

(2011)

Responsabilidad social

de empresa (2011)



Las políticas de COOPI se pueden consultar en la página www.cooi.org en la sección Políticas.

Enfoque regional, innovación, eficacia: la estrategia de COOPI

Entre los **ámbitos de intervención hoy prioritarios para COOPI** existe la **asistencia a los refugiados y la educación en emergencia**: temas que en los últimos años se impusieron en el escenario internacional, a menudo en formas de emergencias dramáticas, invocando intervenciones súbitas y catalizando esfuerzos importantes también por parte de los operadores de la Cooperación Internacional. Los **sectores de operatividad** de COOPI más **consolidados**, recordados en la “Estrategia 2015-2020 - Mejoremos al mundo, juntos” siguen siendo el punto focal de la planificación, sobre todo por lo que tiene que ver con los programas de desarrollo: **Seguridad Alimentaria, Seguridad Nutricional, Protección, Agua e Higiene, Medio ambiente y Reducción Riesgo Desastres** constituyen la columna de la actividad de más de 50 años de COOPI en el mundo.

El **acceso a la energía sostenible** representa un **nuevo desafío**: el sector de la energía es hoy en día un **sector específico y de vital importancia** para el mundo de la cooperación internacional, tanto que el tema fue incorporado en los **Sustainable Development Goals**. Cabe añadir que por su naturaleza el tema de la energía y de los cambios climáticos está fuertemente **vinculado a sectores importantes y consolidados de la cooperación al desarrollo**, desde la seguridad alimentaria y nutricional hasta la gestión del agua, desde la salud hasta la educación, desde la tutela ambiental hasta la prevención del riesgo desastres. Junto con las actividades internacionales, COOPI está desarrollando también algunas **actividades de lucha a la pobreza en Italia**, en colaboración con otros operadores del Tercer Sector presentes en el territorio.



FOTO: SIMONE DURANTE



FOTO: NESTOR QUINONES IZQUIERDO



En la programación y realización de las intervenciones, COOPI adopta cada vez más un **enfoque regional** multipaís considerando el mismo indispensable para hacer frente a los desafíos surgidos en los últimos años en el escenario global. La “Estrategia 2015-2020 - Mejoremos al mundo, juntos” define **5 regiones** prioritarias de intervención para COOPI: **África Occidental, África Central, África Oriental y Austral, Oriente Medio, América Latina y Caribe**.

Eficacia y calidad de la respuesta a las crisis humanitarias, **promoción de la innovación** en campo, involucramiento activo de todos los interlocutores caracterizan las actividades concretas de COOPI, un valor evidenciado también por los más

reconocidos financiadores institucionales internacionales. En estricta colaboración con el desarrollo de las actividades, en los últimos años COOPI persiguió también objetivos funcionales desafiantes. Entre estos, una adaptación constante de la **estructura organizativa** que incluye un proceso de **gradual descentralización de las actividades operativas y gestionales** (véase el párrafo “Gobernanza y organización”). Otras líneas de desarrollo “internas” son el fortalecimiento de los **partenariados**, la capacidad de capitalizar y compartir internamente el **know how**, el crecimiento de la **racaudación de fondos** y la **responsabilidad** para con las partes interesadas.

Asistencia a los refugiados y gestión de las migraciones



En 2018 el **número de refugiados, personas desplazadas y que solicitan asilo en el mundo** ha sobrepasado a los 70 millones de personas, el número más alto registrado por UNHCR. De estos, alrededor de 41,3 millones son personas desplazadas internas y 25,9 millones son refugiados.

Los países más pobres acogen a **un tercio de todos los refugiados** en escala mundial y **no reciben una asistencia adecuada** para atender a las poblaciones que hospedan. COOPI asiste a **refugiados y personas desplazadas** en diversos países como **Niger, Mali, Mauritania, Senegal, Gambia, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Somalia, Líbano** (el país que hospeda el mayor número de refugiados en proporción a la población nacional) y **Jordania, Perú y Ecuador**. Desde 2017 COOPI empezó en **Niger**, en colaboración con **UNHCR**, un programa de **acogida y protección** dirigido a las personas evacuadas de Libia que transitan por ese país, en el

marco del Emergency Evacuation Transit Mechanism (ETM).

En **Mali, Senegal y Gambia**, desde 2018, COOPI asiste a migrantes y personas desplazadas también gracias al financiamiento de **AICS Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo**.

En **Perú y Ecuador** COOPI responde a la crisis humanitaria venezolana: globalmente **más de 4 millones de personas** han escapado de Venezuela llegando a los países vecinos, la mayoría de las veces en estados de grave necesidad. Alrededor de **820.000** migrantes y refugiados son hospedados en Perú. **COOPI está presente en ese país desde el año 2000** y empezó a responder a la emergencia migratoria desde noviembre 2018. En colaboración con **Unicef** y **IOM Organización Internacional para las Migraciones**, COOPI está comprometida en la **acogida de los migrantes venezolanos** en la zona de frontera con Ecuador, la principal “puerta de acceso” al país. Desde los primeros meses de 2019 COOPI está activa también en Ecuador.

Educación en emergencia: protección y futuro de los niños



Según las estimaciones de UNHCR, en 2018 un refugiado de dos es menor de edad, y muchos de estos (111.000) están solos y sin familia. **Más de 4 millones de niños refugiados** de edad entre los 5 y los 17 años no tuvieron la posibilidad de asistir a la escuela en 2018, medio millón más que 2017. **Las niñas y las adolescentes son particularmente vulnerables:** más expuestas que los coetáneos varones al riesgo de salir del camino educativo desde temprana edad y más expuestas al riesgo de violencias sexuales, matrimonios forzados, embarazos adolescentes. **La educación es un elemento crucial para la protección y el desarrollo normal de los niños afectados por una crisis:** la escuela protege a los menores de edad de las violencias y del riesgo de reclutamiento forzado por parte de los grupos armados, los ayuda a adquirir nuevamente un sentido de normalidad y seguridad en su día a día, los hace autosuficientes, les ayuda a ser escuchados y comprendidos y



FOTO: FATI ABUBAKAR

es el medio mejor para invertir en su futuro.

Entre las **regiones más afectadas** por las crisis humanitarias de hoy, se señalan **África Occidental y Central** y **Oriente Medio:** justamente en estas áreas COOPI es hoy muy activa, incluso con proyectos de educación en emergencia (para una panorámica de la situación y de las actividades desarrolladas en todas las áreas nos remitimos a los capítulos regionales correspondientes del presente documento). En 2018 COOPI publicó además sus **Líneas Guía sobre la Educación en Emergencia**.

Energía sostenible: un desafío para la cooperación internacional



Tres mil millones de personas - alrededor del 40% de la población mundial - no tienen acceso a combustibles y tecnologías eco sustentables para cocinar. Casi mil millones de personas viven sin acceso a la electricidad. **África Sub-Sahariana** constituye la **mitad de la población global sin acceso a la energía**. **América Latina y Caribe** están atrás con relación al acceso a **tecnologías de bajo impacto al medio ambiente para cocinar**.

Desde hace varios años COOPI realiza programas que favorecen la **difusión de tecnologías eco sustentables con energía renovable** tanto en los **contextos de desarrollo** como en los de **emergencia** en países como **Etiopía, Somalia, Uganda, Malawi, Mozambique, República Democrática del Congo, Sierra Leona, Bolivia y Haití**.

En muchos casos COOPI implementó en campo **soluciones innovadoras**, supo **activar y coordinar una red** de diversos actores, demostró poder modular su intervención dependiendo de las **necesidades** y del **contexto, minimizando el impacto al medio ambiente**.

En **Etiopía**, COOPI puso en marcha un programa plurianual innovador de **generación de créditos de carbono** con la introducción de millares de **“estufas mejoradas”**, de alto rendimiento energético, y la rehabilitación de puntos de agua que permitieron obtener un significativo ahorro en el uso de recursos reconocido y valorizado a través de la **certificación Gold Standard** y la **generación de créditos de carbono**. Los créditos se venden ahora en el mercado energético **generando nuevos fondos para reinvertir en el programa en el territorio** (para mayores informaciones sobre el programa nos remitimos al capítulo “África Oriental y Austral”).

En **Sierra Leona**, COOPI participa en un programa internacional financiado por la Comisión Europea para la **electrificación de las zonas rurales**, del que beneficiarán en total más de 800.000 personas (para mayores informaciones sobre el programa nos remitimos al capítulo “África Occidental y Cuenca del Lago Chad”). COOPI contribuye además al **desarrollo de buenas prácticas** y participa a los **grupos internacionales de trabajo**

sobre el acceso a las energías eco sustentables: fue **pionera del programa Set4Food** (Sustainable Energy Technologies for Food Utilization) financiado por la Comisión Europea (ECHO); desde 2015 participa en los trabajos del **Grupo de Trabajo sobre Tecnología e Innovación del Global Food Security Cluster**, dirigido por Food and Agricultural Organization (FAO) y World Food Programme (WFP); desde 2016 es parte del **Safe Access to Fuel and Energy (SAFE) Working Group**.

En 2018 COOPI inició la preparación de un **documento de orientación y líneas guía para el sector del acceso a la energía**.



FOTO: CORALIE MANERI



Es posible consultar la Estrategia COOPI 2015-2020 “Mejoremos al mundo, juntos” en www.cooi.org.

La huella de COOPI: actividades y resultados

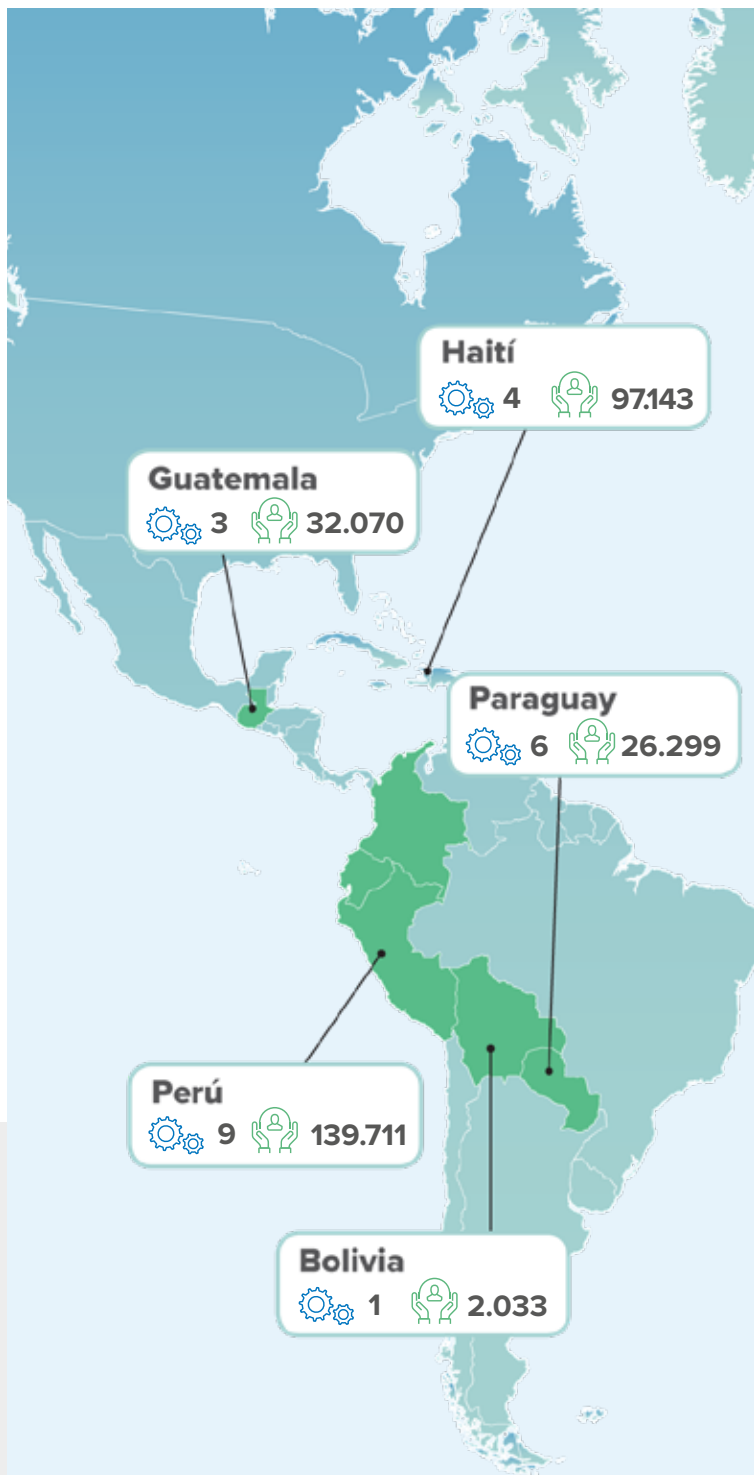
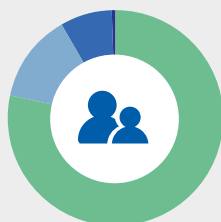
En 2018 COOPI estuvo presente en 30 países del mundo, entre África, Oriente Medio, América Latina y Caribe. En 25 de estos países, administró 222 programas, sobre todo de emergencia y desarrollo y asistió a 1.940 niños a través del SAD.

En 5 países (Mauritania, Kenya, Jordania, Colombia y Ecuador) estuvo presente planificando el inicio de actividades para el siguiente año o llevando adelante relaciones activas con las partes interesadas de distintos niveles. En total son más de 4.700.000 los beneficiarios alcanzados.

En 2018, COOPI amplió su presencia a 2 nuevos países, Gambia y Mauritania.

TIPOLOGÍA DE INTERVENCIÓN

- **Emergencia 189**
- **Desarrollo 32**
- **Asistencia a distancia 19**
- **EAS (Educación al Desarrollo) 1**



La huella de COOPI: actividades y resultados

Leyenda //



Número Programas



Número Beneficiarios Directos

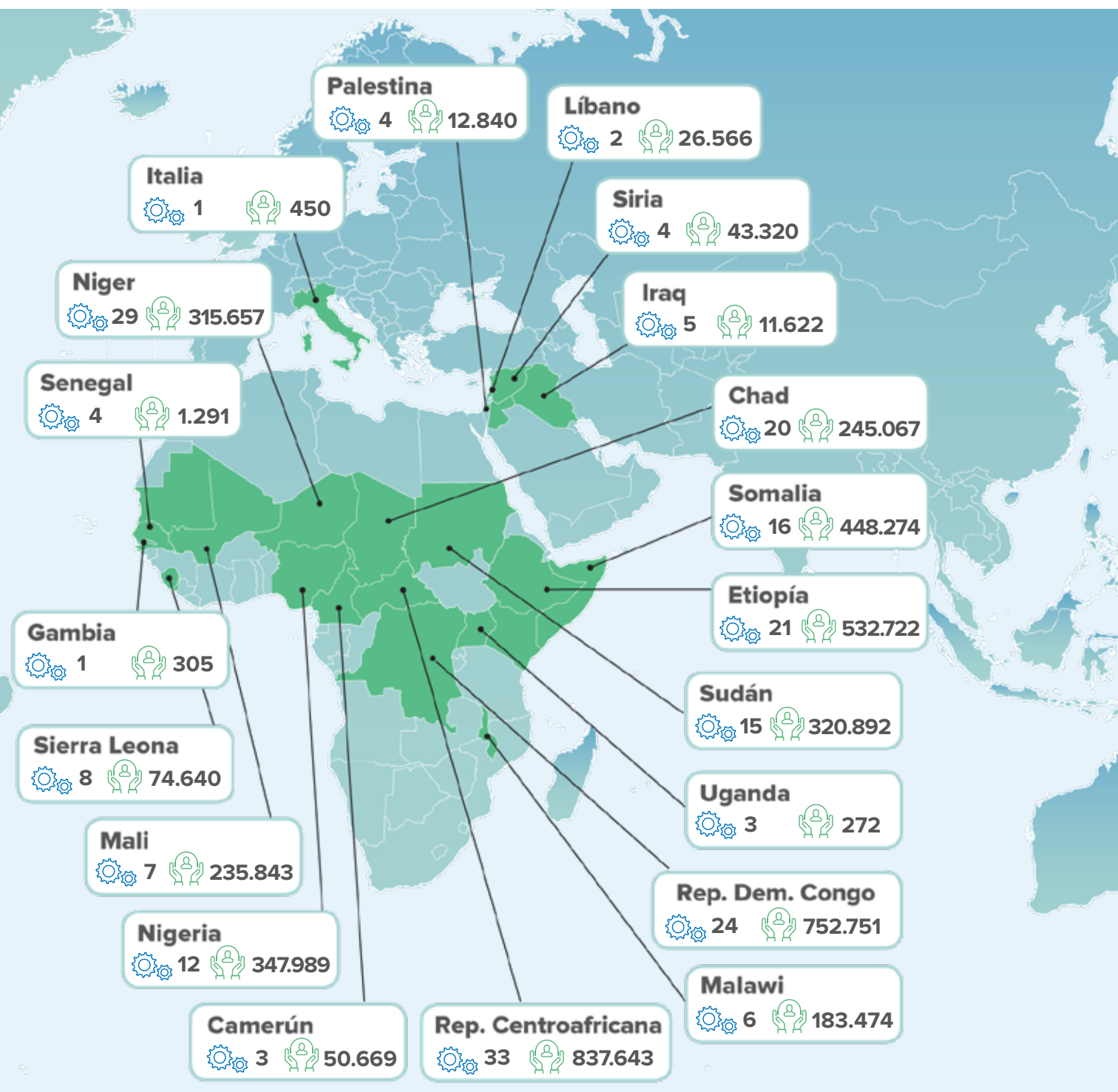


FOTO: FATI ABUBAKAR

África Occidental y crisis de la Cuenca del Lago Chad

En África Occidental COOPI opera en nueve países: Chad, Mali, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leona, Camerún, Gambia y Mauritania.

Quien vive y opera en África Occidental enfrenta todos los días la inseguridad alimentaria y la malnutrición crónica, rupturas sociales y flujos migratorios. Las causas de las muchas emergencias que cíclicamente afectan a esta región dependen de condiciones climáticas desfavorables, como sequía y desertificación, y del boom demográfico, acompañadas por la inestabilidad política y por la criminalidad difundida, además que por factores de vulnerabilidad crónica y baja resiliencia que socavan las posibilidades de las poblaciones para reaccionar a los eventos desfavorables.

A estos factores hay que añadir frecuentes choques internos debidos sobre todo a la presencia de grupos armados vinculados al integralismo de matriz islámica y conflictos inter-étnicos entre ganaderos y agricultores que con cierta frecuencia provocan víctimas en las aldeas. Desde 2009 nunca se detuvieron las violencias perpetradas por parte de los grupos terroristas nigerianos vinculados a Boko Haram, sumándose a estas las de los grupos terroristas vinculados a Al-Qaeda, sobre todo en Mali, Burkina Faso y Niger.



FOTO: FATI ABUBAKAR



SAHEL

24 mlns de personas necesitan asistencia humanitaria

10,8 mlns de personas afectadas por la inseguridad alimentaria

3,7 mlns de niños sufren de malnutrición

5 mlns de personas desplazadas y refugiados

400.000 niños excluidos del sistema escolar

CUENCA DEL LAGO CHAD

10,7 mlns de personas necesitan asistencia humanitaria

3,6 mlns de personas afectadas por la inseguridad alimentaria

490.000 de niños sufren de malnutrición

2,5 mlns de personas desplazadas

232.000 refugiados

3 mlns de niños excluidos del sistema escolar



84

PROGRAMAS
REALIZADOS



1.271.461

BENEFICIARIOS
ALCANZADOS

Total Programas Internacionales y de Asistencia a Distancia

La huella de COOPI: actividades y resultados

COOPI responde a la crisis humanitaria en la **Cuenca del Lago Chad**, una de las más graves en el mundo, interviniendo en los cuatro países que se asientan en el lago - Níger, Chad, Nigeria y Camerún - con un **programa de intervención plurianual y multisectorial**.

COOPI respondió a las necesidades esenciales inmediatas de las comunidades afectadas y, en lo posible, promovió su resiliencia y gradual independencia tratando de hacer en lo posible más sinérgicas las intervenciones de **emergencia** con las de **promoción del desarrollo**, en plena sintonía con los principios del “Humanitarian Nexus” promovido también por algunas entre las más reconocidas instituciones internacionales. Seguridad alimentaria, nutrición, protección y educación son los pilares de una intervención que alcanzó a **más de 330.000 personas**, entre éstas numerosos **refugiados y migrantes internos**.

Actualmente COOPI está dedicando esfuerzos crecientes a los **refugiados** y a los **migrantes** presentes en la región: desde 2016 colabora con **IOM Organización Internacional para las Migraciones** y desde diciembre 2017 empezó a colaborar sistemáticamente en **Níger con UNHCR para proveer acogida y protección a las personas evacuadas desde Libia**. Hoy COOPI administra 18 casas de paso en Niamey, 3 en Agadez y 1 en Tillabery garantizando, además de alojamiento y comida, asistencia psico-social para adultos

y menores gravemente traumatizados (con cierta frecuencia víctimas de torturas, violencias, trata y tráfico) y favoreciendo su reinserción en sus localidades de destino final.

Desde 2018, gracias también al financiamiento de **AICS**, COOPI realiza actividades de asistencia psico-social y formación a favor de migrantes y personas desplazadas también en **Gambia** y en **Senegal** y administra en Mali tres casas temporáneas para migrantes vulnerables en tránsito y de retorno.

En la cuenca del Lago Chad, COOPI trabaja con **AICS Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo**, con importantes partners internacionales como **ECHO, UNICEF, UNHCR, USAID/OFDA, Unión europea, Cooperación Suiza, IOM** y otras **agencias de las Naciones Unidas** y en colaboración con las **autoridades locales** y las **organizaciones no gubernamentales** presentes.

En Sierra Leona, COOPI participa en el programa internacional plurianual **Promoting Renewable Energy Services for Social Development in Sierra Leona (PRESSD-SL)** para la electrificación de las zonas rurales. Dentro del programa, financiado por la Unión Europea y del que beneficiarán globalmente más de 800.000 personas, COOPI ya instaló un **Mini-Grid** con energía solar de 79 kW y un **Energy Hub** para dotar de **acceso a energía eléctrica ecosustentable a cerca de 15.000 personas**.



Para conocer más del operado de COOPI en África Occidental y en la Región del Lago Chad visita las secciones de la página **www.cooopi.org** dedicadas a las actividades en los varios países.



FOTO: SILVANO RUPELLA

África Central

En África Central COOPI opera desde los años Setenta en la República Democrática del Congo (RDC) y en la República Centroafricana (RCA), ambas atormentadas por décadas de dictaduras y enfrentamientos armados.

En la **República Democrática del Congo**, un país que cuenta alrededor de 99 millones de habitantes pertenecientes a centenares de etnias diversas a menudo en conflicto entre ellas y que a finales de 2018 vivió sus primeras elecciones democráticas, COOPI está presente desde 1977 con programas de emergencia y desarrollo en muchas partes del país.

Considerando la gran extensión geográfica y la complejidad de la logística, para ser cada vez más eficaz COOPI actualmente ha focalizado sus actividades sobre todo en tres áreas - Ituri/ Nor Kivu, Kasai Central y Tanganica - donde desarrolla sobre todo actividades de lucha a la malnutrición y de asistencia sanitaria, fortalecimiento de la resiliencia y promoción de la seguridad alimentaria, de protección de la infancia y re-integración de niños y niñas asociados a los grupos armados (Kasai), de protección y promoción de la re-inscripción en el tejido socio-económico de mujeres sobrevividas a la violencia. En 2018 entre los principales financiadores de COOPI en RDC se mencionan **ECHO y Unión Europea, Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo, Fondo humanitario de las Naciones Unidas.**

COOPI, a través de la asistencia a distancia, en RDC asiste además a los niños que viven en situación de calle y a niñas acusadas de brujería.



REP. DEMOCRÁTICA DEL CONGO

1,3 mlns de personas desplazadas

554.700 refugiados

12,8 mlns de personas necesitan asistencia humanitaria

8,5 mlns de personas a riesgo epidemias

4,3 mlns de niños sufren de malnutrición infantil; de estos 1,3 mlns de malnutrición severa

REPÚBLICA CENTROAFRICANA

643.000 personas desplazadas

575.000 refugiados

2,9 mlns de personas necesitan asistencia humanitaria

90.000 niños que sufren de malnutrición infantil; de estos 38.200 de malnutrición severa



57

PROGRAMAS
REALIZADOS



1.590.394

BENEFICIARIOS
ALCANZADOS

Total Programas Internacionales y de Asistencia a Distancia

La huella de COOPI: actividades y resultados

COOPI empezó a operar en la **República Centroafricana** en 1974 (la organización humanitaria internacional activa in loco más antigua). La RCA vive desde 2013 una gravísima crisis humanitaria a pesar de que desde 2016 el país tiene un nuevo presidente que cuenta con el apoyo de la comunidad internacional; el proceso de desarme, desmovilización y reinserción avanza de forma muy lenta e incontables grupos armados siguen haciendo la ley en gran parte del territorio. Casi la mitad de la población depende de asistencia humanitaria para sobrevivir.

Hoy más de 496 mil personas en 6 prefecturas benefician de la asistencia de COOPI que administra 6 grandes sitios de personas desplazadas - 4 en Bambari, 1 en Bria y 1 en Alindao - donde se encarga también de las distribuciones alimentarias.

COOPI se ocupa en la RCA sobre todo de programas de seguridad alimentaria, de reinserción de mujeres y adolescentes víctimas de violencia, de protección de la infancia y educación

en emergencia y rehabilita infraestructuras operando en territorios donde la actividad de los operadores humanitarios es fuertemente obstaculizada.

En la zona de Mont Carmel, cerca de la capital Bangui, COOPI está implementando un programa innovador de capacitación e inserción socio-económica dirigido a los jóvenes afectados por los conflictos. El programa, financiado por **FAO** y **Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo**, involucra además a los **Premios Nobel Muhammad Yunus** y **Tavakkol Karman** y sus respectivos Centros y Fundaciones, la Orden de los Carmelitanos Descalzos y el Gobierno Centroafricano con sus ministerios de la economía y de la planificación agrícola, de la ganadería y de salud animal.

En 2018 entre los principales financiadores institucionales de COOPI en República Centroafricana se mencionan además **UNHCR**, **World Food Programme**, **Fondo humanitario de las Naciones Unidas**, **ECHO** y **Unión Europea**.



FOTO: EDUARDO SOTERAS JALIL



Para saber más del operado de COOPI en África Central visita las secciones de la página **www.coopi.org** dedicadas a las actividades en los varios países.

FOTO: CORALIE MANERI

África Oriental y Austral

En África Oriental y Austral COOPI opera en Etiopía, Malawi, Somalia, Sudán y Uganda. Además, en Nairobi (Kenya) COOPI tiene la sede de su Unidad de Coordinación Regional África Oriental y Austral.

En áreas caracterizadas por una crónica escasez de agua, afectadas por frecuentes sequías, cuya economía se basa sobre todo en pastoreo y agricultura y donde los indicadores de desarrollo humano están entre los peores del mundo, COOPI está presente desde hace tiempo. Aquí la organización realiza intervenciones de seguridad alimentaria y promueve la mejora de la renta de los pequeños agricultores y artesanos a través de la integración y diversificación de los medios de subsistencia y del aumento de las capacidades productivas, rehabilita cuencas hídricas y promueve programas innovadores de ahorro energético y uso de fuentes de energía renovable.



CUERNO DE ÁFRICA

27 mlns de personas afectadas por grave inseguridad alimentaria

11,2 mlns de personas desplazadas

4,5 mlns de refugiados

15.454 personas afectadas por el cólera



FOTO: CORALIE MANERI



61

PROGRAMAS
REALIZADOS



1.485.634

BENEFICIARIOS
ALCANZADOS

Total Programas Internacionales y de Asistencia a Distancia



Para saber más del operado de COOPI en África Oriental y Austral visita las secciones de la página **www.cooopi.org** dedicadas a las actividades en los varios países.

La huella de COOPI: actividades y resultados

En **Etiopía**, COOPI puso en marcha también un programa plurianual innovador de **generación de créditos de carbono financiado por la Unión Europea**.

La introducción de 6.000 “**estufas mejoradas**”, de alto rendimiento energético, y la rehabilitación de puntos de agua conllevó a una reducción del uso de los recursos. El ahorro energético obtenido fue reconocido también con la otorgación de una **certificación Gold Standard** y por la **generación de créditos de carbono**. Los créditos, vendidos en el **mercado energético**, generaron después **fondos a ser reinvertidos en el programa**.

Se pudo empezar así una segunda etapa de las actividades que llevará a la distribución de otras **20.000 estufas mejoradas**, útiles a la población para cocinar. De su uso se generará la **emisión de ulteriores créditos de carbono**, fortaleciendo el **círculo virtuoso** empezado con la primera parte del programa.

En **Sudán**, COOPI trabaja para aumentar el acceso al

agua potable y se está ocupando de dos programas muy articulados para la rehabilitación de represas de cuencas hídricas, financiados por la **Unión Europea**. Estas intervenciones permiten a las poblaciones volver a las zonas abandonadas por la falta de agua y contribuyen a reducir el nivel de conflictividad social vinculado a la competencia por un recurso escaso y fundamental. Además, en las áreas donde vuelve la disponibilidad de agua, nacen nuevas actividades generadoras de renta y se reconstruye gradualmente un tejido social fundamental para el desarrollo. Para prevenir y combatir las enfermedades en **Somalia**, COOPI provee servicios médicos de emergencia y tratamientos ambulatorios para el VIH y la tuberculosis, gracias al apoyo de **Global Fund** y en colaboración con las estructuras de salud e instituciones locales. A través de dos consorcios de operadores humanitarios, COOPI participa a programas de seguridad alimentaria, acceso al agua y gestión de los servicios hídricos.



FOTO: FIRAOL LEMECHAHARENA



FOTO: FEDERICO PONTI

Oriente Medio y crisis siriana

En Oriente Medio COOPI está presente en Siria, Iraq, Líbano, Jordania y Palestina.

La crisis siriana, que empezó en 2011 en Siria y en 2013 en Iraq, involucra también a los países vecinos de formas y medidas distintas: en esta área casi 20 millones de personas (13,1 millones en Siria y 6,7 millones en Iraq) necesitan algún tipo de asistencia humanitaria, millones de personas sufren un insuficiente acceso a comida y agua limpia, los niños debajo de los seis años no conocieron nada más que guerra y aunque el conflicto militar registró una reducción de su intensidad, muchas escuelas siguen cerradas. El gran movimiento de refugiados y personas desplazadas afecta fuertemente, sobre todo en la economía y en los servicios básicos, a los países del área con población limitada, como Líbano y Jordania.



FOTO: FEDERICO PONTI

SIRIA

6,1 mlns de personas desplazadas

5,6 mlns de refugiados

13,2 mlns de personas necesitan de asistencia humanitaria

4,6 mlns de personas sufren de malnutrición

6,5 mlns de personas no tienen suficiente acceso a la comida

14,6 mlns de personas no tienen suficiente acceso a agua y servicios para la higiene

11,3 mlns de personas no tienen suficiente acceso a servicios de salud

5,8 mlns de niños y adolescentes no pueden asistir a un regular camino de instrucción



15
PROGRAMAS
REALIZADOS



94.348
BENEFICIARIOS
ALCANZADOS

Total Programas Internacionales y de Asistencia a Distancia Oriente Medio y crisis siriana

En Siria COOPI interviene en distintas áreas y varios sectores. En 2018 se realizaron intervenciones de respuesta a la emergencia, con **comidas calientes** a las personas desplazadas de Ghouta Este, acompañando las distribuciones con **intervenciones de protección** (prevención riesgo minas antipersonales, recuperación de traumas físicos y psicológicos) y de promoción del retorno a la vida normal y a los medios de vida (materiales para agricultura y ganadería familiar, incluyendo el riego). En el ámbito de la protección, se abrió en Aleppo Este un **centro de apoyo psico-social para niños y adultos** enfocado, sobre todo, en las personas más vulnerables como ancianos, personas con discapacidad y madres jefas de familia. Finalmente, COOPI promovió seguridad alimentaria, higiene y resiliencia con la rehabilitación de pozos, la creación de huertas y la distribución de semillas y kit para cultivo y cría de aves. En 2018 entre los principales financiadores de COOPI en Siria se mencionan a **UNHCR, OCHA y ECHO**.



En Iraq COOPI continuó con la realización de actividades de educación en emergencia, con la apertura de escuelas temporáneas en zonas destruidas por la guerra en los alrededores de Mosul, la rehabilitación de plantas de distribución y purificación del agua a servicio de las escuelas (desde 2018 también en el Distrito de Al-Shirqat con la rehabilitación de plantas hídricas y purificación del agua en los pueblos), la difusión de correctas prácticas de uso del agua y de higiene y campañas de reducción de riesgo con relación a la fuerte presencia de minas antipersona en el territorio. En 2018 en Iraq COOPI intervino sobre todo gracias al apoyo de la **Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo y a los aportes de privados**.

En Líbano y Jordania COOPI ha asistido a los refugiados dando una primera respuesta a las exigencias más inmediatas para después empezar a realizar acciones para el fortalecimiento de la resiliencia asistiendo tanto a las comunidades huéspedes como a los refugiados con acciones de protección de la infancia, apoyo escolar, mejora de las condiciones hídricas e higiénicas de base. **Desde 2018 en el norte de Líbano** (región de Akkar) COOPI coordina un **programa plurianual** de planificación y estabilización de los servicios públicos de gestión de **desechos sólidos** financiado por la **Unión Europea**. Al programa participan 12 Municipios locales y diversos partners internacionales y locales, académicos y especialistas del sector, con el objetivo de reducir drásticamente el riesgo de epidemias y los vertidos de contaminantes en el Mar Mediterráneo.

En Palestina COOPI continua una actividad ya plurianual de promoción de la formación profesional financiada por la **Unión Europea** facilitando la creación de vínculos oportunos entre las escuelas y el mercado del trabajo y apoyando a las pequeñas empresas creadas por los jóvenes, sobre todo en Jerusalén Este. En 2018 empezó también un programa de **apoyo psico-social, formación profesional y inserción laboral** de mujeres palestinas sobrevividas a violencias de género financiado por la **Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo**.



Para saber más del operado de COOPI en Oriente Medio visita las secciones de la página **www.coopi.org** dedicadas a las actividades en los varios países.

FOTO: NESTOR QUIÑONES IZQUIERDO

América Latina y Caribe



COOPI opera en América Latina desde 1967; en 2018 siguió operando en Bolivia, Ecuador, Guatemala, Haití, Paraguay y Perú. La sede de la Unidad de Coordinación Regional América Latina y Caribe de COOPI se encuentra en Lima. Además de los países mencionados, COOPI es una No Profit registrada también en Colombia y tiene el permiso para operar en ese país (aunque por el momento no tiene programas activos).

Cuando hablamos de América Latina y Caribe, en realidad hacemos referencia a tres áreas geográficas heterogéneas, es decir América del Sur, Centroamérica y Caribe. Esas sub-regiones presentan características físico-naturales, ambientales, socio-políticas y económicas bastante distintas entre ellas. A pesar de ello, el rol y el enfoque de COOPI en esos países tiene líneas comunes, que se definieron y evolucionaron en los años. Hoy en esta área COOPI realiza sobre todo intervenciones de emergencia, acompaña los sucesivos **procesos de reconstrucción** y promueve caminos de **reducción de riesgo desastres**. Con relación a las intervenciones más clásicas

CRISIS VENEZOLANA

+4 millones de migrantes y refugiados venezolanos

1.300.000 % es la tasa de inflación de Venezuela, hoy la más alta en el mundo

En 2017, mortalidad infantil aumentada del **30%**, mortalidad materna del **65%** y casos de malaria del **76%**

80% de las familias sufre de inseguridad alimentaria



FOTO: NESTOR QUIÑONES IZQUIERDO



23
PROGRAMAS
REALIZADOS



297.256
BENEFICIARIOS
ALCANZADOS

Total Programas Internacionales y de Asistencia a Distancia América Latina y Caribe



Para saber más del operado de COOPI en América Latina y Caribe visita las secciones de la página **www.cooopi.org** dedicadas a las actividades en los varios países

La huella de COOPI: actividades y resultados

para el desarrollo económico y social, la promoción de los derechos humanos y la gobernanza, el rol de COOPI y de las ONG internacionales en la región es cada vez más de segundo nivel y orientado a la asistencia técnica a los actores locales (institucionales y no gubernamentales / sociedad civil). El constante deterioro de la situación socio-económica en Venezuela, a causa de la hiperinflación, de la inestabilidad política interna, de la progresiva limitación de los derechos humanos, sumado al alto índice de violencia, desde 2015/16 hasta hoy, ha provocado la más grande crisis humanitaria de éxodo interno de la historia latinoamericana moderna. Desde el inicio de la crisis **más de 4 millones de migrantes y refugiados** dejaron Venezuela, más del 10% de la población del país. Colombia resulta ser el país que hospeda el mayor número de ciudadanos venezolanos, más de 1,1 mln, seguido por Perú, con 820.000 migrantes y refugiados.

COOPI interviene en el norte de Perú, en la frontera con Ecuador, donde entra el 90% del flujo terrestre de migrantes en el país.

Coordinando la respuesta humanitaria con las **instituciones nacionales**, las **agencias ONU**, **ONG internacionales y locales**, la **Cruz Roja**, COOPI provee **orientación, protección, alojamiento, comida y transporte a las familias más necesitadas** (indicativamente 5.000 personas, en continuo aumento). Interviene además para preservar las **condiciones de salud de los migrantes en tránsito** y responde a las necesidades higiénico-sanitarias, a favor de aproximadamente 8.500 familias. Desde 2019 COOPI está desarrollando también en este contexto **un enfoque regional** realizando un estudio de factibilidad con relación a su intervención de asistencia a los migrantes en **Ecuador, Colombia y Brasil**.



FOTO: NICOLAS RÉMÉNÉ

Principales sectores de intervención en 2018



Seguridad Alimentaria

- 437.655 personas en contextos de emergencia asistidas a través de distribuciones alimentarias o cash transfer
- 34.729 toneladas de comida distribuidas
- 417 toneladas de semillas entregadas a 107.550 agricultores
- 35.760 agricultores capacitados en técnicas agrícolas
- 19.350 cabezas de ganado distribuidas
- 366.840 animales vacunados
- 3 filieras productivas/caminos de venta asistidos



Agua e higiene

- 338.830 personas tienen acceso al agua potable
- 58.160 personas tienen acceso a los servicios higiénicos
- 146 estructuras hídricas construidas (entre esas, 1 represa)
- 138 estructuras hídricas rehabilitadas (entre esas 2 represas)
- 534 letrinas construidas
- 37 esquemas hídricos extendidos o rehabilitados
- 248.380 personas alcanzadas por campañas de sensibilización



Ambiente y reducción riesgo desastres

- 97.960 personas han beneficiado de actividades de fortalecimiento de las capacidades de RRD
- Fortalecimiento de los funcionarios de 90 municipios
- 24 brigadas capacitadas y activas en el territorio
- 39 planos de contingencia/evacuación elaborados/actualizados y simulaciones realizadas
- 13.747 familias sensibilizadas para la gestión de desechos sólidos urbanos y que tienen recolectores para los mismos
- 112.340 árboles plantados



Energía

- 641.148 personas tienen acceso a la energía eléctrica producida de fuentes renovables
- 100 puntos de recarga comunitarios y 22 puntos energy hub electrificados
- 60.000 hornillas solares distribuidas
- 227 paneles solares y 442 baterías donadas
- 393 estudiantes completaron cursos de capacitación en energías renovables

La huella de COOPI: actividades y resultados



Protección

- 840 niños asociados a las fuerzas armadas reunidos con sus familias
- Asistencia médica y psico-social a 16.345 niños no acompañados o separados de las familias
- Cuidado de 17.751 personas sobrevividas a las violencias de género
- 12.838 personas en cuidados para asistencia psicosocial y psicológica
- Acceso al agua potable y a los servicios higiénicos para 66.138 personas desplazadas
- 69.130 botiquines para la higiene y la potabilización del agua distribuidos



Migración

- 2.900 migrantes solicitantes asilo político alojados en las casas de paso
- 6.403 migrantes solicitantes asilo político participaron de actividades de reintegración socio-económica y asistencia psico-social
- 13.018 personas participaron de encuentros informativos para la consciencia sobre los riesgos de la migración



Educación en emergencia

- 38.890 niños (de estos, 7.323 niñas) tuvieron acceso a la educación en contextos de emergencia
- 384 aulas de emergencia preparadas en escuelas temporáneas
- 1.292 docentes capacitados en contextos de emergencia
- 24.025 kits escolares distribuidos



Formación

- 3.210 docentes capacitados
- 310 escuelas asistidas
- 200 aulas equipadas con material escolar
- 81.996 niños tienen acceso a la instrucción primaria
- 24.013 jóvenes alfabetizados
- 2.346 jóvenes tienen acceso a cursos de capacitación técnica
- 1.295 personas participaron a cursos de capacitación para el desarrollo de las capacidades empresariales y de marketing para pequeños negocios

La huella de COOPI: actividades y resultados



Salud

- 419.800 personas tienen acceso a los servicios de salud
- 53.746 personas (entre estas 16.544 mujeres) tienen acceso a los servicios médicos de las clínicas móviles
- 3.500 mujeres embarazadas VIH positivas asistidas durante el embarazo
- 63.000 mosquiteros con insecticida distribuidas a 12.600 familias
- 110 centros de salud rehabilitados
- 20 mlns de piezas de material farmacéutico distribuidas



Seguridad Nutricional

- 97.328 niños malnutridos en atención
- 43.235 mujeres embarazadas y lactantes en atención
- 1.515 operadores de salud capacitados
- 1.924 voluntarios comunitarios capacitados
- 115 unidades nutricionales creadas/asistidas



Para conocer más precisamente los varios programas visita nuestra página web www.cooopi.org

Distribución de comida a las personas en dificultad en Italia

Italia no está libre de la pobreza y fragilidad crecientes que año tras año involucran sectores cada vez más amplios de la población. COOPI realiza desde hace tiempo una actividad de distribución de alimentos a favor de personas en dificultad.

La iniciativa, que empezó en 1999 a partir del impulso de Padre Barbieri, se desarrolló y estructuró poco a poco, en 2018 alcanzó **alrededor de 100 núcleos familiares**, por un total de más de **450 personas residentes en Milán y en Lombardía, mitad de los cuales de nacionalidad italiana**.

En 2018 COOPI distribuyó alrededor de **20 toneladas de comida**, incluso gracias al compromiso de los voluntarios y a la colaboración con una serie de **grupos y organizaciones activas en el territorio** de Milán y de Lombardía.

Para 2019 COOPI se propone fortalecer aún más su compromiso de lucha a la pobreza en Italia. Muchos de

los beneficiarios de las actividades que ya existen viven en Milán en el barrio de San Siro, adyacente a la sede de la Fundación.

Aquí COOPI se propone abrir un **espacio dedicado** donde realizar la actividad

de **distribución de comida** y la de acogida de personas que benefician de las distribuciones de paquetes alimentarios, con la convicción que en el barrio se pueden dar **ocasiones valiosas de conocimiento y de diálogo intercultural**. En este espacio, además, COOPI se propone organizar también eventos culturales, como conferencias y muestras fotográficas sobre sus actividades de cooperación internacional.



Los recursos de COOPI

Financiadores institucionales

COOPI tradicionalmente basa sus actividades en larga parte en los fondos llamados “institucionales”, que proceden de entidades, públicas o privadas, cuya misión consiste en seleccionar programas de cooperación internacional considerados meritorios y posteriormente financiarlos.

Esta elección está estrictamente vinculada con el *modus operandi* de la organización, basado mayormente en la realización de programas estructurados con el objetivo de hacer crecer desde adentro las comunidades interesadas por los proyectos, permitiéndoles alcanzar autonomía en el tiempo. Se trata de programas que, acompañados por intervenciones para enfrentar específicas situaciones de emergencia, presentan una importante componente de promoción de cambio cultural y de generación de economías virtuosas. Programas de este tipo requieren inversiones significativas cuyo retorno se hace visible en medianos o largos plazos, por lo tanto, se aproximan

con ciertos límites al deseo de muchas personas que realizan donaciones y que quieren ver en cortos plazos los resultados de sus aportes. Los donantes institucionales, como las Comisiones Europeas o las Agencias ONU, tienen en cambio un enfoque más “técnico” y tienen mayor predisposición para tomar en consideración tiempos de realización más largos. Por otro lado, este tipo de entidades requiere que las organizaciones financiadas por ellos demuestren de forma muy específica los resultados producidos y los cambios obtenidos, por lo tanto, COOPI realiza una importante actividad de rendición de cuentas para esos financiadores.

DONANTES INSTITUCIONALES INTERNACIONALES Y NACIONALES



FAO Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura • **UNFPA** Fondo de las Naciones Unidas para la población • **UNIDO** Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo industrial • **Charity and Defence of Nature Foundation**

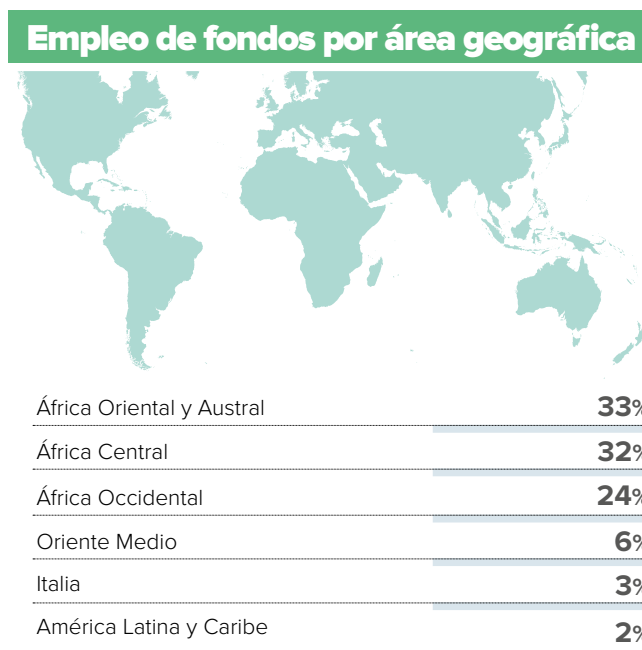
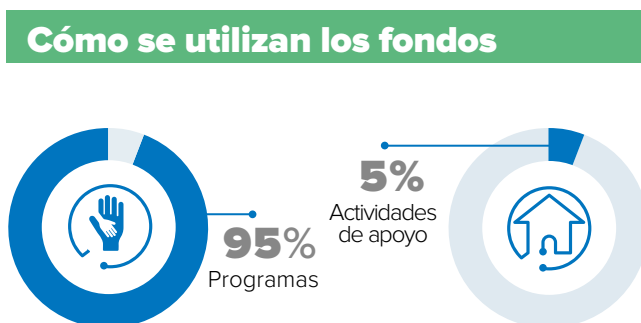
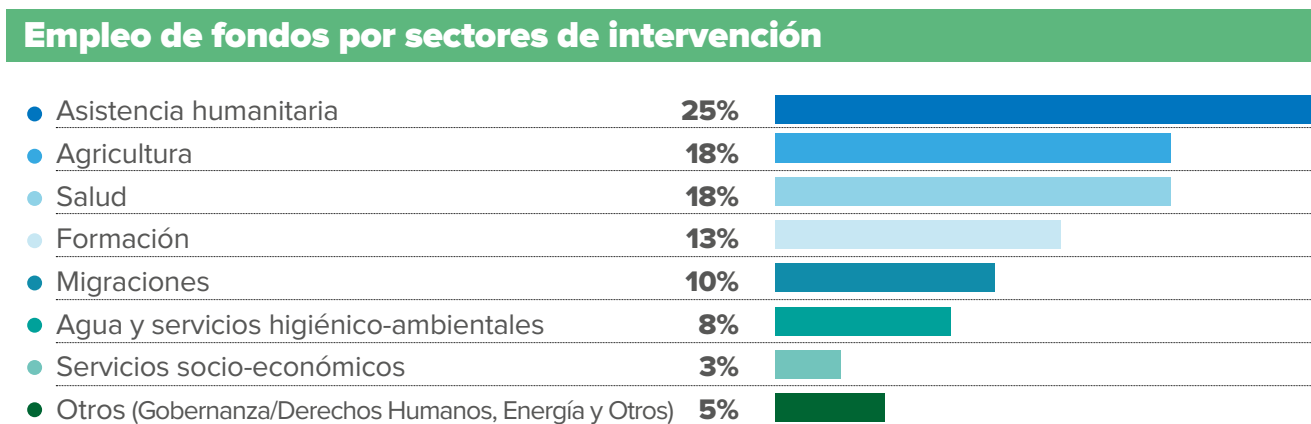
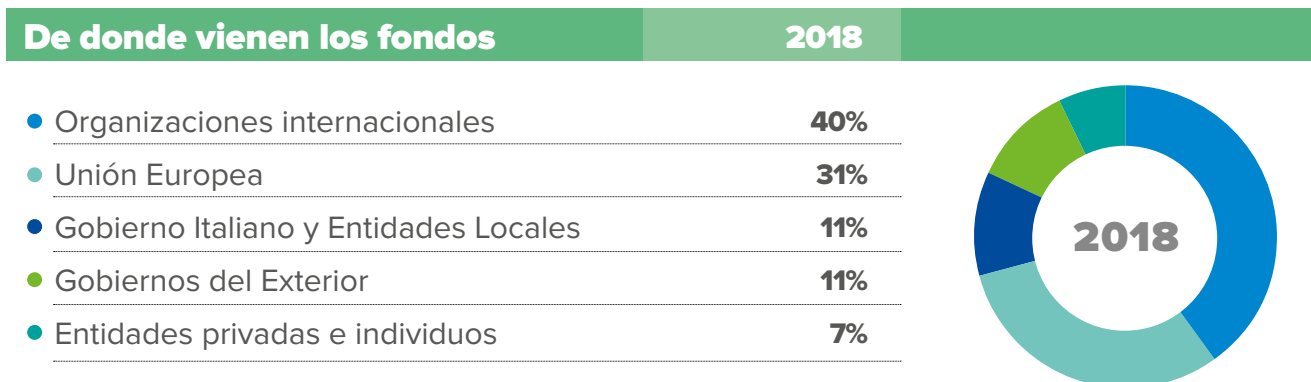


El listado completo de los financiadores de COOPI se puede consultar en la sección “Partnership” de la página web www.cooi.org

El Balance en síntesis

ESTADO PATRIMONIAL (en Euros)	2018	2017
ACTIVO		
Inmovilizado neto	974.067	1.180.609
Créditos con financiadores	5.639.895	2.952.538
Créditos con otros	643.307	848.675
Liquidez	7.407.943	9.861.992
Cuentas de periodificación del activo y gastos anticipados	11.764	29.360
Gastos anticipados programas en curso	14.611.518	22.087.822
TOTAL ACTIVO	29.288.494	36.960.996
PASIVO		
Fondo común	70.000	70.000
Otros fondos libres	1.247.152	778.845
Utilidad de gestión	44.144	2.983
TOTAL PATRIMONIO NETO	1.361.296	851.828
Fondos para riesgos y obligaciones	-	72.721
Finiquitos para trabajo subordinado	491.215	479.940
Deudas hacia bancos	2.781.349	1.341.687
Otras deudas de corto plazo	3.460.800	2.849.049
Cuentas de periodificación del activo y gastos anticipados	210.951	229.674
Gastos anticipados programas en curso	20.982.883	31.136.097
TOTAL PASIVO	29.288.494	36.960.996
RENDICIÓN DE CUENTAS DE LA GESTIÓN (en Euros; Balance re-expresado)	2018	2017
INGRESOS		
Ingresos programas	58.972.126	40.912.971
Cuotas sociales	7.400	7.500
Donaciones	1.609.108	832.625
Reembolsos e ingresos varios	39.325	48.647
Ingresos financieros	743.514	627.995
TOTAL	61.371.473	42.429.737
EGRESOS		
Egresos por programas	56.947.672	38.343.124
Personal y colaboraciones en la sede	2.224.449	1.734.499
Egresos institucionales	949.901	609.979
Egresos generales	474.776	783.532
Egresos financieros	730.531	955.621
TOTAL	61.327.329	42.426.755
RESULTADO DE ASOCIACIÓN	44.144	2.983

Los recursos de COOPI



La versión integral del balance consolidado al 31 de diciembre de 2018, sujeto a revisión contable por parte de BDO Italia SpA, y la correspondiente carta de certificación están disponibles en la página www.cooopi.org

Partners estratégicos

COOPI cuida constantemente el desarrollo de partenariados y recaudación de fondos con Fundaciones, Empresas y Grandes Donantes.

La implementación de programas humanitarios y de desarrollo, también de tamaño e impacto significativos, puede y tiene que pasar necesariamente a través de un diálogo y un plan de cofinanciamiento multi-partes, donde a uno o más donantes institucionales se pueden sumar sujetos filantrópicos privados que aporten con recursos específicos y actividades concretas. Rasgo esencial de la acción de partenariado y recaudación de fondos dirigidas a estos sujetos privados es la propuesta de **financiar un programa o actividad específica**, no la de hacer una donación libre por campaña. Cada uno de estos sujetos está por ende interesado en ver de forma clara, unívoca y con demostración del valor agregado, como su donación puede obtener un impacto inmediato, significativo, duradero.

En Italia en 2018 se dio continuidad a los partenariados con **Fondazione San Zeno** para un programa trienal en Palestina de Educación Técnica y no formal y **Fondazione Zanetti** en apoyo a un programa en contra de la malnutrición en Niger. Entre los partenariados con empresas se menciona en particular **Pidielle**, family company que produce y vende cosméticos profesionales para peluqueros con marca **ELGON** que desde 2008 co-financia los programas de COOPI dedicados a las mujeres de **Sierra Leona**; en los últimos tres años en particular la Empresa decidió apoyar un programa de **promoción y fortalecimiento**

de la cadena del anacardo. En diciembre 2017, el Administrador Delegado Serena Caimano decidió ir a Sierra Leona para visitar personalmente a las comunidades y cultivos interesados por el programa, para después compartir la experiencia a través de un diario de viaje publicado en la página de la empresa. El partenariado con Pidielle-ELGON creció y se articuló en el tiempo: desde 2017 la empresa involucró activamente también a sus dependientes, clientes y proveedores en actividades de recaudación de fondos (personal fundraising y crowdfunding), como en la participación conjunta en la carrera DeeJay Ten.

En Suiza, a las acciones de sensibilización y recaudación de fondos de COOPI Suisse, realidad jurídicamente independiente que nació en Lugano para promover y fortalecer los valores de COOPI en la Confederación Helvética, se sumaron dos programas de Educación en Emergencia realizados en Iraq gracias al apoyo de la **Herrod Foundation de Montreaux** y de un generoso financiador privado.

En EEUU prosigue la relación con la **Italy-America Chamber of Commerce**, que realizó en el transcurso del año algunas iniciativas en apoyo al programa de educación en emergencia en Iraq, involucrando las Empresas asociadas. La recaudación de fondos internacionales de individuos es posible también en la plataforma de crowdfunding www.globalgiving.org

EMPRESAS Y ENTIDADES PRIVADAS





FUNDACIONES



Recaudación fondos de privados

El diálogo y la constante búsqueda de interlocución y recaudación de fondos con los sujetos privados tienen para COOPI una importancia significativa ya que es una razón fundante del ser sociedad civil y organización no gubernamental.

COOPI realiza numerosas actividades de recaudación fondos con ciudadanos privados a través de múltiples **canales online y offline**, de la realización de **eventos e iniciativas promovidas en el territorio**.

Entre 2017 y 2018 COOPI lanzó su nueva campaña **“Ayuda a un Guerrero”** dedicada al tema de la educación en situaciones de emergencia. La campaña sensibiliza a la opinión pública sobre la importancia que niños y adolescentes que viven en zonas de guerra o destruidas por emergencias humanitarias puedan volver a asistir a la escuela. “Ayuda a un Guerrero” fue lanzada en ocasión de la Jornada Mundial de los Derechos de la Infancia y se desarrolló en 2018 constituyendo el hilo rojo de la mayoría de las actividades de sensibilización y recaudación de fondos realizadas en el transcurso del año en los distintos canales, online y offline, y en el territorio. Para más informaciones sobre la campaña “Ayuda a un Guerrero” véase también la página web www.aiutaunguerrero.org.

Una gestión dedicada está reservada para los donantes del **Apoyo a Distancia**, que actualmente COOPI administra en **19 centros en 6 países** (Senegal, Uganda, Etiopía, República

Democrática del Congo, República Centroafricana y Sierra Leona) a beneficio de **1.940 niños**.

Con relación a los **canales de recaudación fondos “offline”** entre las principales actividades realizadas en 2018 se mencionan

- **7 “mailing”** con suscripciones y actualizaciones dirigidas, dependiendo de los casos, a **donantes ocasionales y regulares**;
- 2 números del noticiero **“COOPI News”** (semestral);
- **materiales para la campaña 5x1000**;
- promoción en **papel impreso, TV y radio**.

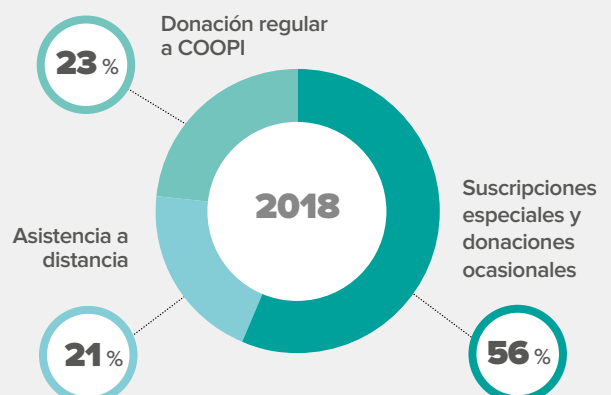
Con relación a los **canales de recaudación fondos online** entre las actividades principales realizadas en 2018 se mencionan

- **37 suscripciones específicas (DEM)** e **14 newsletter** enviadas vía correo electrónico, dependiendo de los casos, a diversas categorías de seguidores;
- promoción y gestión de las páginas internet www.aiutaunguerrero.org y adottareadistanza.cooopi.org/ y de la página facebook e instagram de COOPI;
- las iniciativas de personal fundraising promovidas a través de facebook por amigos y seguidores.



FOTO: OLIVIA ACLAND

Qué eligen los donantes privados



Recaudación fondos de privados

En 2018 COOPI ha organizado y participado activamente a numerosos eventos, como por ejemplo la cuarta edición de **COOPI Cascina Aperta**, los **Conciertos solidarios** en partenariat con la Orquesta Sinfónica de Milán LaVerdi, **Pasos hacia Otra parte**, promovido por la Fundación Zanetti, el format “5x15” y el evento organizado en **partenariato con COIN** en Roma con la participación de la actriz Valentina Lodovini y del periodista Carlo Ciavoni. Junto con los eventos organizados a nivel central, numerosas actividades de sensibilización y recaudación de fondos se organizan en el

territorio por parte de los grupos locales COOPI Crema, COOPI Brescia y la Asociación COOPI Trentino.

Para conocer las actividades realizadas por cada grupo local consultar la página facebook correspondiente.

A estas actividades, y numerosas otras de carácter más administrativo, se suman las campañas nacionales para la recaudación de fondos a través de **SMS solidario**, para la devolución del **5x1000** y la iniciativa navideña **Tarjeta Nistri e Solidarietà (CNS)** y la campaña legados para incrementar las donaciones en memoria a favor de COOPI.



Tarjeta Nistri e Solidarietà 2018

La tradicional iniciativa de los paquetes de Navidad permitió a COOPI recaudar **176.000 €** destinados a los **programas de educación en emergencia en Iraq y Niger**, en el marco de la campaña “**Ayuda a un Guerrero**”. La campaña se desarrolló del 1 al 24 de diciembre de 2018 en **66 ciudades** en **14 regiones** donde más de **450 personas** han confeccionado paquetes regalo a los clientes de **107 puntos de venta de COIN, Libraccio, Libraccio IBS, Beauty Star, Eataly, Librerie COOP y algunos centros comerciales IGD y Librerías Ubik.**

SMS solidario 2018

También la campaña SMS solidario 2018 fue dedicada a Ayuda a un Guerrero. Gracias al apoyo de las compañías telefónicas y de las principales redes TV nacionales fueron dos los periodos de promoción: del **8 al 28 de enero** (en Rai y Mediaset) y del **8 al 21 de abril** (en LA7) que permitieron recaudar **24.109 €**. Muchos los famosos que decidieron apoyar en sus redes sociales la suscripción de COOPI, como los y las cantantes **Emma Marrone, Alessandra Amoroso, Francesco Gabbani**, el escritor **Gianni Biondillo** y la escritora **Chiara Gamberale**, las actrices **Valentina Lodovini** y **Valentina Carnelutti** y el actor **Massimo Lopez**, las conductoras **Caterina Balivo** y **Adriana Volpe**, los Chef **Mirko Ronzoni** y **Erika Liverani**.

- **TV** La campaña fue promocionada de forma gratuita por **Rai**,

Mediaset y La7 y promovida en **25 redes TV locales, 8 digitales** y satelitales, y en los circuitos de **Grandi Stazioni, Metropolitana Milanese y Cinema**. • **Radio** 4 emisoras nacionales y 25 locales.

- **Prensa** (offline y online) 6 periódicos nacionales y locales, 3 agencias de prensa, 8 periódicos semanales, 4 medios de comunicación, 39 páginas de internet, 10 blog. Con el apoyo de **TIM, Vodafone, Wind 3, Infostrada, Fastweb, Postemobile, COOPVoce, Tiscali, Convergenze, TWT.**

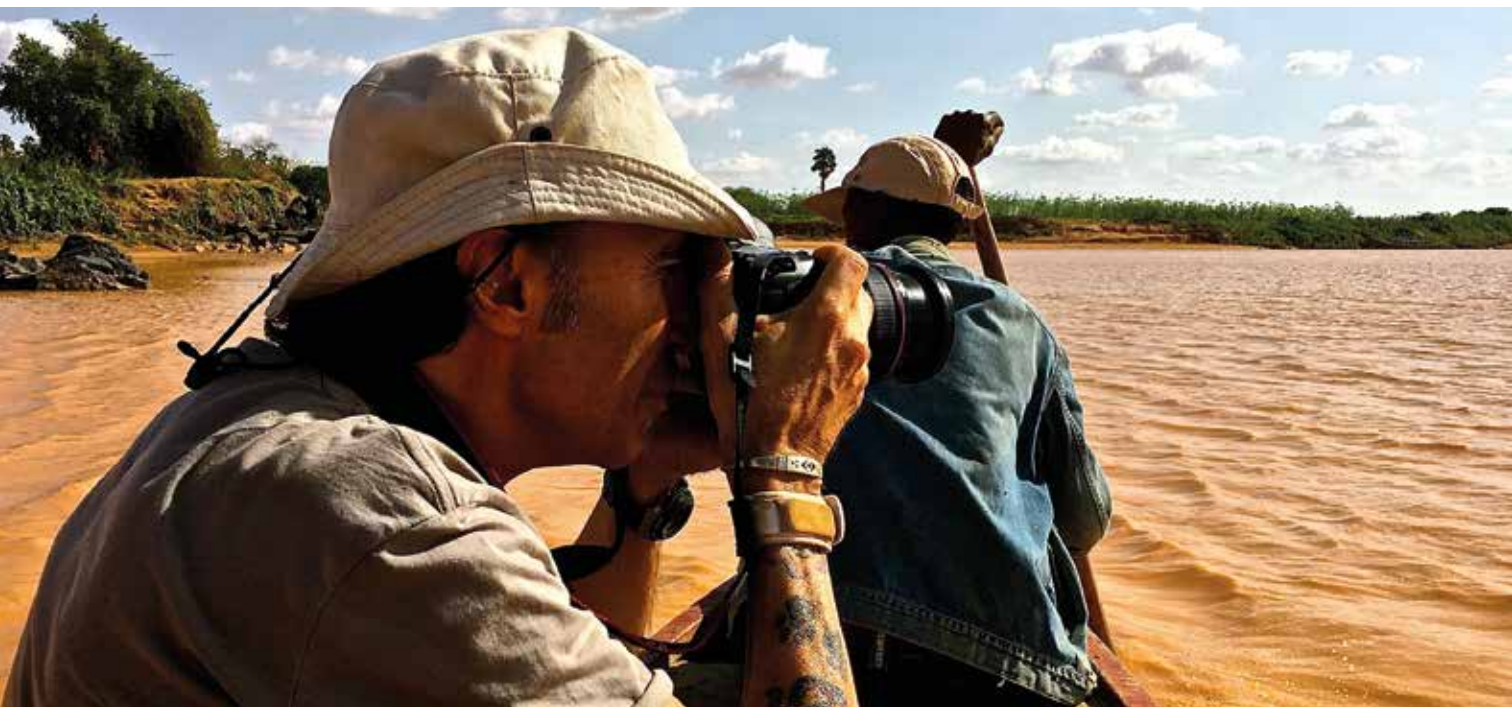
5x1000

En el período desde **febrero a junio de todos los años** se activa la campaña para destinar el **5x1000** (de la declaración de renta según la normativa italiana, NdT.) a **COOPI**, tema que se promueve durante todo el año a través de varios canales. En 2018 COOPI recibió **82.520 €** con **1.883** preferencias (correspondientes a las declaraciones de renta 2016-renta 2015).

Búsqüenme entre los vivos

En 2015 COOPI empezó la **campaña legados** “Búsqüenme entre los vivos” con una intensa actividad de sensibilización y la publicación de una brochure ad hoc para ilustrar a los potenciales donantes el significado de un legado en el testamento a COOPI y su funcionamiento. Desde el lanzamiento de la campaña **COOPI recibió legados y donaciones en memoria por un valor aproximado de 90.000 €.**

COOPI comunica



La comunicación de COOPI se mueve constantemente alrededor de tres grandes objetivos: difundir para el grande público el conocimiento de los temas más relevantes de la cooperación internacional, fortalecer el posicionamiento de la organización y las relaciones con financiadores y partners, hacer crecer la notoriedad de la organización.

Entre 2017 y 2018 COOPI estructuró ulteriormente sus actividades de comunicación con relación al pasado declinando de forma más marcada de un lado el filón de comunicación institucional y de promoción y del otro el de la sensibilización y recaudación de fondos dirigidos al grande público. Se sintetizan aquí las actividades y los temas mayormente puestos en evidencia en 2018, siguiendo las principales directrices definidas por COOPI para el desarrollo de la comunicación institucional de la organización, la ilustración de temas (más que el autorreferencia) y el tratamiento descriptivo de situaciones complejas (más que de eventos puntuales aislados del contexto), prefiriendo la calidad de las publicaciones a la cantidad.

En 2018 COOPI dio una significativa cobertura periodística de los evacuados de los centros de detención lúbricos acogidos en Níger en las casas de paso de UNHCR administradas por COOPI. Aquí COOPI ofrece apoyo psicológico a las personas

que sufrieron violencias y vejaciones durante el camino migratorio. A partir de la Jornada Mundial del Refugiado, que vio también la visita en Níger del Alto Comisario de la ONU para los Refugiados Filippo Grandi, **La Repubblica** (periódico italiano, NdT.) trató el tema de forma extensa durante cerca de dos meses, tanto en la edición impresa como online. Este tema fue retomado también en **Vita** y otros varios medios locales, nacionales e internacionales: se pudo contribuir de esta forma a llevar a la atención del grande público tanto el drama humano vivido por los migrantes como el perfil sociopolítico de la crisis y la complejidad de su gestión.

Otro tema al que se dio fuerte evidencia en 2018 fue el de la crisis de la Cuenca del Lago Chad. En el número de mayo de la revista de sector **"VOICE out loud"**, titulado "Have we forgotten the Lake Chad Basin?", dedicado a la situación y a las intervenciones en la Cuenca del Lago Chad se publicó el aporte profundizado de COOPI "Emergency Education saves lives".

Los recursos de COOPI



El artículo analiza las razones que hacen crucial promover la Educación en Emergencia en la región y resume las principales actividades desarrolladas por COOPI en los cuatro países que se asientan en el lago.

Esta publicación retoma el tema clave de la campaña de sensibilización de COOPI **“Ayuda a un Guerrero”** sobre la importancia de la Educación en Emergencia, lanzada en 2017 y que continuó para todo 2018.

Desde noviembre 2018, la colaboración con la Agencia Italiana para la Cooperación al Desarrollo hizo posible la exposición durante dos meses de la **muestra fotográfica “Pueblos del Lago Chad. Una crisis humanitaria vista**

desde adentro” en el Museo de las Civilizaciones de Roma. Con sus disparos lejanos del clásico enfoque del reportaje, el fotógrafo Chadiano Abdoulaye Barry se concentra en la vida cotidiana de las personas que viven la crisis, mostrando “desde adentro” cuánta dignidad y cuánta capacidad de luchar dan fuerza a estas poblaciones. A inicios de 2018 COOPI lanzó además su **nueva página internet**, más accesible y más amigable con relación a la anterior y que al mismo tiempo refleja la evolución de la organización en los últimos años. Finalmente, en 2018 se redactó y aprobó el nuevo **Manual de Comunicación COOPI** con las líneas guía para la impostación de las actividades de comunicación realizadas por la organización.

Cuántos siguieron COOPI en 2018

coopi.org	223.415
adottareadistanza.coopi.org	14.892*
Newsletter	35.776
Youtube	57.718
Facebook	23.025
COOPI news	10.000
Twitter	6.674

* nr visualizzazioni in assenza di campagne di finanziamenti in las redes sociales

La reseña de prensa de COOPI para 2018 cuenta con

372
publicaciones

El tema de la campaña **“Ayuda a un guerrero”** fue tratado por Tg1, Tg2Dossier, Tg3, Rainews24



Nota metodológica

La transparencia es un principio fundamental para COOPI: caracteriza la acción de la organización a través de la previsión de procesos y procedimientos que la promueven y la tutelan, informa la comunicación entre la organización y todos sus interlocutores (o, para decirlo en inglés, stakeholder).

El Balance Social de COOPI, publicado por cuarta vez incluyendo este año, constituye la natural evolución del Annual Report que la organización ya había publicado en los 14 años anteriores y expone la gobernanza y la organización, las líneas estratégicas, las Políticas y las modalidades de trabajo, el empleo de los recursos y las principales actividades desarrolladas, en todo el mundo y en Italia, y expresa el compromiso para la comunicación a las varias partes.

En el Balance Social 2018 se incluyen datos e indicadores considerados adecuados para describir y evaluar la organización y sus actividades, considerando las indicaciones de la Reforma del Tercer Sector, de las Líneas Guía para la redacción del Balance Social de las Entidades No Profit (publicadas por la Agencia para las Organizaciones de utilidad social sin fines de lucro en 2010) y las Líneas Guía del Global Reporting Initiative, compartidas ampliamente a nivel internacional.

El proceso de redacción del Balance Social empezó con el mandato de la Alta Dirección e incluyó extracción de datos de los sistemas informativos de la organización y, cuando pertinente, re-elaboración de los mismos por parte de las varias oficinas competentes en materia; integración de las informaciones disponibles a través de conducción de entrevistas con la Alta Dirección y los responsables de las varias oficinas; revisión del índice analítico del documento y redacción de

textos; aprobación de los capítulos del documento por parte de las diversas oficinas competentes y aprobación final por parte de la Alta Dirección. El Balance Social se integra en un conjunto de actividades de la organización en una visión de responsabilidad lato sensu hacia todas las partes involucradas. El Balance de Gestión, del que se extrajeron los datos patrimoniales y económico-financieros, fue certificado por un auditor externo acreditados (Balance y carta correspondiente de certificación están disponibles en la página web www.coopi.org). La actividad de COOPI es analizada además a través de una intensa actividad de auditoría interna, por parte de la Oficina Control, Monitoreo y Auditoría, y periódicamente por parte de algunos entre los financiadores más reconocidos y exigentes del mundo de la cooperación internacional entre los cuales ECHO, US AID, UNICEF. El reconocimiento de COOPI como ONG por parte del Ministerio de Asuntos Exteriores y su inscripción en el Registro de las Personas Jurídicas en la Prefectura de Milán atestiguan una vez más la presencia en COOPI de los requisitos específicos de solidez y transparencia. Los datos de contexto indicados en el documento provienen de documentación oficial de reconocidas instituciones internacionales, como la ONU, la Comisión Europea y las Agencias y Oficinas vinculadas a las mismas.

Para la impostación del Balance Social, la gestión del proceso de redacción, la realización de las entrevistas y la finalización del documento, COOPI acudió al apoyo de un consultor externo con reconocida profesionalidad en esta área.

COOPI en el Mundo

BOLIVIA

Calle Victor Sanjinéz n. 2722,
Sopocachi, La Paz

CAMERÚN

Quartier Madagascar,
Kousseri

CHAD

Quartier Klemat, 2eme arrondissement,
Rue 3211 Porte 0387
BP 1900 Ndjamená

ECUADOR

Barrio Rumiñahui: N62 Nazareht
n. OE1-260 y Melchor Toaza.
Conjunto Kendari, Departamento n. 11

ETIOPIA

Yeka subcity Woreda 8, House no.
New P.O.Box 2204
Addis Ababa

GAMBIA

Fajara M Section, Bakau,
Banjul

GUATEMALA

2a Avenida 0-67 Colonia Bran, zona 3
Ciudad de Guatemala

HAÍTÍ

Route de Kenscoff n. 33, Petion-Ville,
Port-au-Prince

KENYA - COORDINACIÓN REGIONAL ÁFRICA ORIENTAL Y AUSTRAL

Kyuna Crescent, House N. 40,
Westlands
P.O. Box 3857 - 00100 Nairobi

IRAQ

English Village, Villa 366 Erbil

Al-Mansur, Al-Nu'man commercial
complex, 3rd floor, No. 8,
Baghdad

LÍBANO - COORDINACIÓN REGIONAL ORIENTE MEDIO

General Street, Oneissi Building 8th floor,
Furn El Chabbek, Beirut

LÍBANO

Kfaraabida main Street, Sea road
Bakhos Al Feghali Building, 1st floor
Kfaraabida, Batroun,
North Lebanon

MALAWI

Kambulire House (behind DC office),
Mapira Area - P.O.Box 538, Mangochi

MALI

Badalabougou, Sema II, Rue 109,
Porte 370 Bamako

MAURITANIA

cm.mauritanie@coopi.org

NIGER

Quartier Ortn, rue Or 3
Niamey - B.P. 11501

NIGERIA

Plot 882 Olu Awotesu Street
Jabi Abuja

PALESTINA

Mount of Olives, Alsheik Anbar street,
Sbeh building, flat n. 5
Jerusalem PO Box 49621

PARAGUAY

Calle Eligio Ayala 929,
entre EEUU y Tacuarí, Asunción

PERÚ - COORDINACIÓN REGIONAL AMÉRICA LATINA Y CARIBE

Calle Federico Gerdes 193,
Santiago de Surco, Lima

REPÚBLICA CENTROAFRICANA

Sica 1, quartiere Sissongo, BP 1335
Bangui

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Ecole Belge, Bureau 55, Avenue de la
Gombe N° 01 Gombe, Kinshasa

SENEGAL

Mermoz, rue mz - 70 n.19,
B.P. 15169, Dakar

SIERRA LEONA

Ronsard Drive, 49H Off Spur Road,
Freetown, Sierra Leone

SIRIA

Malki Albzme 4058/8, Damasco

SUDÁN

House N° 16, Block 13 PE
Street 13, Amarat, Khartoum

COOPI SUISSE

Via Giuseppe Curti 19A,
6900 Lugano, Svizzera

AMERICAN FRIENDS OF COOPI

King Baudouin Foundation United
States (KBFUS)
10 Rockefeller Plaza, 16th Floor,
New York, NY 10020

COOPI en Italia

TRENTINO

trentino@coopi.org
Via Vicenza 5,
38068 Rovereto (TN)

BRESCIA

brescia@coopi.org

CREMA

crema@coopi.org



Juntos mejoramos el mundo.

COOPI - COOPERAZIONE INTERNAZIONALE ONG

SEDE CENTRAL: VIA F. DE LEMENE 50 - 20151 MILANO - ITALIA

TEL. +39 02 3085057 - FAX: +39 02 33403570

COOPI@COOPI.ORG

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN

FISCAL Y DE IVA 80118750159

WWW.COOPI.ORG